Организация Объединенных Наций A/C.1/65/PV.6

Генеральная Ассамблея

Шестьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Первый комитет

6-е заседание

Пятница, 8 октября 2010 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Котерец . . . . . (Словакия)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты 87–104 повестки дня (*продолжение*)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Вундерлих (Германия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Вас, посол Милош Котерец, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Я также хотел бы поздравить всех членов Бюро.

Мы также хотели бы присоединиться к заявлению Европейского союза.

Разоружение и нераспространение относятся к числу наиболее актуальных проблем нашего времени. Мы должны сделать все возможное для обеспечения того, чтобы оружие массового уничтожения не стало проклятьем нашего времени. Наша цель заключается, с одной стороны, в недопущении распространения ядерного оружия и, с другой стороны, в сокращении и, в конечном счете, ликвидации существующих запасов такого оружия. Речь идет о двух взаимосвязанных процессах.

В этом году мы вновь наблюдаем прогресс в наших усилиях по содействию разоружению и укреплению глобального режима нераспространения, о чем свидетельствует новое Соглашение по СНВ и успешное завершение Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Все участники этой Конференции подтвердили обязательства по Договору в области нераспространения и подчеркнули свою твердую приверженность достижению цели полной ликвидации всего ядерного оружия. Достижение «глобального нуля» было одобрено в качестве общей цели государств — членов ДНЯО. Мир без ядерного оружия естественно является долгосрочной целью, однако даже марафонская дистанция начинается с первых шагов.

Такие сдвиги являются хорошим началом нового десятилетия, которое мы хотели бы видеть десятилетием разоружения. Однако из весьма кратковременного успеха Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО можно извлечь один урок: мы не должны ослаблять своих усилий, и мы сможем добиться успехов лишь в том случае, если будем сообща стремиться к сохранению этого импульса.

22 сентября министры иностранных дел и представители из 10 стран различных регионов мира, в том числе министр иностранных дел и вице-канцлер Германии Гидо Вестервелле, встретились в Нью-Йорке по инициативе Австралии и Японии. На этом совещании они заявили о своем намерении добиваться совместными усилиями скорейшего и

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

10-57249 (R)

Просьба отправить на вторичную переработку

неукоснительного осуществления принятого на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в мае 2010 года плана действий, содействовать обсуждению вопросов в области ядерного разоружения и нераспространения и достижению прогресса в деле избавления мира от ядерного оружия. Экземпляры этого совместного заявления, принятого на упомянутом совещании, распространены в этом зале заседаний.

Германия присоединилась к этой инициативе, руководствуясь своей твердой приверженностью контролю над вооружением и разоружению. Мы готовы принять активное участие в дальнейшем развитии этой инициативы. В этих целях министр иностранных дел Вестервелле пригласил своих коллег на последующее совещание в Берлине. Мы рассматриваем контроль над вооружениями и разоружение в качестве неотъемлемых элементов глобальной системы безопасности. Мы убеждены, что заметному прогрессу в этой области будет существенным образом способствовать преодоление разногласий и совместные действия на пути к полному осуществлению целей ДНЯО. Мы уверены, что эта новая инициатива будет пользоваться широкой поддержкой.

Мы считаем, что два элемента плана действий, принятого государствами — участниками ДНЯО здесь, в Нью-Йорке, имеют особое значение. Государства, обладающие ядерным оружием, взяли на себя обязательство по сокращению и ликвидации всех видов ядерного оружия. Впервые мы наблюдаем всеобъемлющий подход, который включает тактическое ядерное оружие в рамках любого будущего процесса разоружения. Помимо необходимости дальнейших количественных сокращений, обязательство по ослаблению роли и значения ядерного оружия отвечает требованию адаптации стратегий в области обороны и военных доктрин и приведения их в соответствие с целью избавления мира от ядерного оружия.

В этой связи в заявлении, принятом нашими министрами на совещании 22 сентября, выражается намерение «сосредоточиться на усилиях по дальнейшему сокращению числа единиц ядерного оружия, включая тактическое ядерное оружие, и ослаблению роли ядерного оружия в стратегиях, концепциях, доктринах и политике в области безопасности». Мы должны подходить к вопросам разоружения как с количественной, так и с качественной точек зрения. Наши министры выразили надежду на «содействие растущему консенсусу по вопросу о том, что любые кажущиеся преимущества ядерного оружия с точки зрения безопасности или политических соображений сводятся на нет той серьезнейшей угрозой, которую они создают для человечества».

Именно такой консенсус мы должны укреплять в качестве основы устойчивого глобального режима нераспространения и фактора, который побуждает нас пройти марафонскую дистанцию на пути к достижению «глобального нуля».

Г-н Син Сон Хо (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Милош Котерец, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с избранием на пост Председателя этого Комитета. Моя делегация считает, что Комитет добьется хороших результатов под Вашим умелым руководством.

Разоружение остается приоритетным вопросом, который требует безотлагательного решения в процессе построения мирного и процветающего будущего. Два десятилетия прошло со времени прекращения холодной войны. Однако мы с сожалением наблюдаем, как разоружение все еще сталкивается с весьма серьезными проблемами. Следует особо отметить, что гонка вооружений, напоминающая нам об эпохе холодной войны, возобновляется, и таит в себе серьезную угрозу глобальному миру и безопасности.

Еще более серьезную озабоченность вызывает то, что гегемония и политика с позиции силы времен холодной войны сегодня открыто провозглашаются и осуществляются на практике в виде шантажа, запугиваний и применения силы. Такая реальность подтверждается вторжением Соединенных Штатов в Ирак и Афганистан и связанными с этим отрицательными последствиями для мира и безопасности во всем мире, а также для положения на Корейском полуострове и в других регионах.

В этой связи моя делегация хотела бы подчеркнуть основные факторы, которые являются причиной нынешнего обострения ситуации на Корейском полуострове, одном из основных глобальных очагов напряженности.

Во-первых, это политика с позиции силы, проводимая Соединенными Штатами и приводящая к

дальнейшему обострению ситуации на Корейской полуострове. В апреле 2010 года администрация Соединенных Штатов объявила о том, что она исключила Корейскую Народно-Демократическую Республику из списка государств, которым предоставлены негативные гарантии безопасности, в соответствии с новым «Обзором состояния ядерного строительства» этой страны. Это означает, что нынешняя администрация Соединенных Штатов занимает одинаковую позицию с администрацией Буша, которая объявила Корейскую Народно-Демократическую Республику «осью зла» и объектом упреждающего ядерного удара.

Как хорошо известно, именно Соединенные Штаты создали ядерную проблему на Корейском полуострове, сначала развернув свое собственное ядерное оружие в Южной Корее в 1957 году, а затем без всяких сомнений увеличив число единиц ядерного оружия в Южной Корее до более чем 1000. Если учесть ядерное оружие Соединенных Штатов, развернутое вокруг Корейского полуострова и в близлежащих районах, например, в Японии, то нетрудно понять опасный характер ядерных сил Соединенных Штатов, развернутых в этом регионе.

В целом можно сделать вывод о том, что Соединенные Штаты в рамках своей ядерной доктрины уже дали «зеленый свет» своему упреждающему ядерному удару против Корейской Народно-Демократической Республики.

Во-вторых, эта ситуация обусловлена военными угрозами и шантажом со стороны Соединенных Штатов на основе их стратегии применения силы. Недавно Соединенные Штаты вместе с Южной Кореей организовали беспрецедентный заговор на Корейском полуострове и, воспользовавшись этим, провели ряд совместных военных учений, которые были беспрецедентными по своему размаху и в которых были задействованы значительные ядерные силы, что привело к крайнему обострению напряженности.

Типичными примерами являются совместные военные маневры Соединенных Штатов и Южной Кореи, которые проводились в морях к востоку и западу от Корейского полуострова с июля по 1 октября 2010 года. В ходе совместных военных учений Соединенные Штаты привлекли небывалые по численности вооруженные силы и самые современные мобильные ударные средства, такие как ядерный авианосец «Джордж Вашингтон», создав тем самым крайне рискованную ситуацию, которая обычно наблюдается лишь на пороге военных действий.

Подобная реальность является постоянным свидетельством того, что Соединенные Штаты по-прежнему не отказались от своих смертоносных, саморазрушительных и давно устаревших военных игр на Корейском полуострове вместо того, чтобы извлечь серьезные уроки из войн в Ираке и Афганистане, которые уже дорого обошлись им с политической, военной и экономической точек зрения.

В-третьих, эта ситуация обусловлена отказом Соединенных Штатов от предложения относительно создания на Корейском полуострове механизма мира. В этом 2010 году исполняется 60 лет со времени начала Корейской войны. Однако на Корейском полуострове до сих пор наблюдается ненормальная ситуация, когда не было провозглашено прекращение огня. Это означает, что Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты все еще технически находятся в состоянии войны друг с другом.

Для того чтобы положить конец подобному положению и укрепить доверие между двумя странами, Корейская Народно-Демократическая Республика торжественно предложила как можно скорее начать переговоры между соответствующими сторонами в целях замены Соглашения о перемирии в Корее мирным договором. Однако Соединенные Штаты отвергли наше предложение и ответили на него проведением совместных военных учений с Южной Кореей под кодовым наименованием «Ки ризолв/Фаул игл» в марте 2010 года. В мае они организовали заговор, который был скептически и критически воспринят во всем мире и довел ситуацию на Корейском полуострове до грани войны.

В настоящее время положение на Корейском полуострове вновь напоминает нам об опасном характере нынешнего механизма перемирия и о настоятельной необходимости заключения мирного договора. Пока Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты, которые являются сторонами Соглашения о перемирии в Корее, а также сторонами в решении ядерной проблемы на Корейском полуострове, направляют друг на друга оружие, совершенно очевидно, что недоверие между двумя сторонами не будет устранено.

Постоянно отказываясь заключить мирный договор даже сегодня, через 60 лет после окончания корейской войны, Соединенные Штаты лишь демонстрируют всему миру, что их частые разговоры о мире являются всего лишь вывеской и лицемерным жестом, который скрывает их подлинную агрессивную сущность.

Если Соединенные Штаты действительно озабочены вопросами мира и безопасности на Корейском полуострове, они должны немедленно прекратить любые военные учения, которые обостряют ситуацию, и согласиться с предложением Корейской Народно-Демократической Республики о заключении мирного договора.

Как хорошо известно, источником угрозы миру и безопасности на Корейском полуострове являются именно Соединенные Штаты. Если бы у нас не было политики «сунгун», проводимой товарищем Ким Чен Иром, великим руководителем нашего народа, и оборонительного ядерного средства сдерживания, Корейский полуостров уже давно превратился бы в арену кровавой войны, а региональный мир и безопасность были бы серьезно подорваны.

Чем активнее Соединенные Штаты будут проводить враждебную политику и эскалацию ядерных угроз против суверенитета и существования нашего народа, тем настойчивее Корейская Народно-Демократическая Республика будет укреплять в целях самообороны свое средство сдерживания.

Г-н Мохамед (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с избранием на посты по руководству работой Первого Комитета. Я хотел бы заверить Вас в полной поддержке моей делегации в ходе предстоящей работы. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Высокого представителя по вопросам разоружения Сержиу Дуарти и Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения за их усилия в поддержку работы Комитета.

Мальдивские Острова вновь заявляют о своей уверенности в том, что международные усилия в области разоружения и нераспространения должны неизменно оставаться одной из первоочередных задач на международном уровне. Мы твердо считаем, что конечной целью таких усилий должно стать совместное достижение цели избавления мира от ядерного и других видов оружия массового уничтожения (ОМУ). Хотя в этом году были достигнуты заметные успехи, включая успешное завершение Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, вашингтонский Саммит по ядерной безопасности и вступление в силу Конвенции по кассетным боеприпасам, необходимо сделать еще больше для дальнейшего ослабления угрозы ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Мы приветствуем недавние усилия Российской Федерации и Соединенных Штатов, завершившиеся подписанием нового Договора по СНВ в апреле, как важнейший шаг вперед в деле сокращения стратегических ядерных вооружений обеими странами.

Мальдивские Острова полностью поддерживают предпринимаемые в настоящее время усилия по созданию зон, свободных от ядерного оружия, и зон мира в целях укрепления стабильности и содействия дальнейшему процветанию в условиях мира, свободного от угрозы ядерного уничтожения. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность мер укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях как имеющих основополагающее значение в деле создания таких зон.

Со времени вступления в члены Организации Объединенных Наций Мальдивские Острова неизменно стремились информировать международное сообщество о различных факторах, которыми обусловлена уязвимость таких малых государств, как наше. Малые государства зачастую не располагают ресурсами или средствами для защиты от возникающих угроз, в том числе проявляющихся в самых разнообразных формах международного терроризма и организованной преступности. Сохраняющееся бедствие терроризма вызывает особую тревогу, если рассматривать его в контексте распространения ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. На основе своих коллективных усилий международное сообщество должно обеспечить, чтобы такая угроза и весьма реальная перспектива не стала действительностью.

Мы считаем, что многосторонность должна стать главным каналом международного сотрудничества по борьбе с распространением ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. По мнению малых государств, оказание содействия в осуществлении мер по контролю над

вооружениями, создании механизмов обеспечения выполнения договоров и в обмене информацией играет важную роль в деле обеспечения выполнения существующих международных документов по вопросам разоружения и нераспространения.

Мальдивские Острова за последние четыре года прошли этап полной трансформации своих институтов в области права, политики и обеспечения безопасности. Уже ведется разработка национальной политики в деле регулирования контроля над вооружениями применительно к национальным гарантиям и мерам по содействию соблюдению наших международных обязательств. Кроме того, мы разработали новые доктрины регионального сотрудничества и предпринимаем более активные усилия по обеспечению безопасности транзитных маршрутов в целях сдерживания и предотвращения передачи и приобретения стрелкового оружия и легких вооружений. Мы надеемся, что эти меры будут способствовать дальнейшему укреплению национальных возможностей по поддержанию правопорядка, которые бы отражали нашу политическую волю как ответственного члена международного сообщества.

Мальдивские Острова по-прежнему выступают за реализацию достижимой цели всеобщего и полного разоружения. Мы являемся участниками основных договоров и конвенций в области разоружения, включая Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Конвенцию по химическому оружию и Конвенцию по биологическому оружию. Наше участие в этих конвенциях убедительно свидетельствует о нашей решительной поддержке двух основополагающих элементов — международного разоружения и нераспространения ОМУ. Мы считаем, что мир, свободный от ядерного оружия, станет безопасным миром для всех государств, больших и малых.

Г-н Вунна Маунг Луин (Мьянма) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас с единогласным избранием на пост Председателя Первого комитета на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден, что благодаря Вашему богатому опыту и активному участию в работе Комитета, наши обсуждения завершатся успешно. Моя делегация заявляет о своем полном сотрудничестве в деле выполнения Вашей важной задачи. Мы также приветствуем других членов Бюро.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени государств — членов Движения неприсоединения.

Несмотря на застой и упущенную возможность продвинуть вперед обсуждение вопросов разоружения, общемировая обстановка, способствующая сокращению вооружений, ядерному нераспространению и ядерному разоружению, все еще сохраняется в 2010 году. Моя делегация приветствует подписание нового Договора по СНВ Соединенными Штатами и Российской Федерацией. Он вселяет в нас надежду на ликвидацию ядерного оружия и дальнейшее сокращение и ограничение стратегических наступательных вооружений. Скорейшее вступление в силу и полное осуществление нового Договора по СНВ является необходимостью и мы надеемся, что обе страны примут необходимые меры для воплощения своих обязательств в практические действия в ближайшем будущем.

Укрепление ядерной безопасности и ослабление угрозы ядерного терроризма являются важными шагами в деле обеспечения более безопасного мира. В этом контексте моя делегация принимает к сведению обязательства, сделанные на Саммите по ядерной безопасности, проходившем в апреле этого года. Моя делегация высоко оценивает сложные компромиссы, достигнутые всеми сторонами в ходе Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия в мае 2010 года. Моя делегация приветствует Заключительный документ как основу для дальнейших шагов по достижению прогресса в области ядерного разоружения, нераспространения, мирного использования ядерной энергии и осуществления резолюций 1995 года по Ближнему Востоку.

Единодушно принятый план действий содействует продвижению вперед Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и достижению его целей. Мьянма будет взаимодействовать с другими государствами-участниками в целях его полного осуществления. В то же время мы настоятельно призываем те стороны, которые остаются вне рамок Договора, как можно скорее и в приоритетном порядке присоединиться к нему.

Совещание высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению предоставило нам возможность провести обзор работы Конференции по разоружению с участием всех членов Организации Объединенных Наций на министерском и более высоком уровнях. Мы надеемся, что программа работы Конференции по разоружению на 2011 год будет принята и соответственно начнется ее работа по существу.

По мнению Мьянмы, ядерное разоружение было и остается важнейшим вопросом в области разоружения. В этой связи мы вновь представим в этом году в Первом комитете наш традиционный проект резолюции по ядерному разоружению. В резолюции вновь содержится призыв к обладающим ядерным оружием государствам осуществить постепенно ослабление ядерной угрозы и принять эффективные меры по ядерному разоружению в целях достижения полной ликвидации этого оружия в конкретно согласованные сроки. Мы надеемся, что этот проект резолюции будет всецело поддержан международным сообществом.

План действий, принятый на Конференции 2010 по рассмотрению действия ДНЯО, содержит обязательства и меры в области ядерного разоружения применительно к государствам, обладающим ядерным оружием. Выработка и осуществление политики, совместимой с положениями ДНЯО и идеей избавления мира от ядерного оружия, потребует смелого отказа от устаревших ядерных доктрин или принятия новых доктрин с оговорками или исключениями.

Многосторонние усилия могут придать импульс процессу осуществления этих шагов государствами, обладающими ядерным оружием. В этой связи я хотел бы вновь обратиться с призывом о создании специального комитета по ядерному разоружению на Конференции по разоружению в целях проведения переговоров по поэтапной программе ядерного разоружения, которая бы привела к полной ликвидации ядерного оружия. В качестве первого шага Конференция в начале своей сессии 2011 года должна учредить вспомогательный орган для рассмотрения вопросов ядерного разоружения.

Моя делегация призывает все обладающие ядерным оружием государства полностью и незамедлительно выполнить план действий по ядерному разоружению из 22 пунктов, изложенный в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО вновь подтвердила, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия и отвечает законным интересам не обладающих ядерным оружием государств, которым должны быть предоставлены недвусмысленные, юридически обязательные гарантии безопасности со стороны государств, обладающих ядерным оружием, что способствовало бы укреплению режима ядерного нераспространения. Мьянма считает, что речь идет о законном праве не обладающих ядерным оружием государств, которые добровольно отказались от обладания ядерным оружием. Необходимость твердого обеспечения такого права получить как негативные, так и позитивные гарантии безопасности имеет первоочередное значение для государств, не обладающих ядерным оружием. В долгосрочном плане задержка с разработкой международного юридически обязательного документа по гарантиям безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием, не отвечает интересам режима ДНЯО.

Мьянма считает, что всеобъемлющий договор по космосу, запрещающий испытание, развертывание и применение любых видов оружия, имеет важнейшее значение для сохранения общей заинтересованности всего человечества в изучении и использовании космического пространства в мирных целях.

Резолюция 64/28 Генеральной Ассамблеи по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве пользуется широкой поддержкой членов Организации Объединенных Наций, включая Мьянму. В этой резолюции подтверждается, среди прочего, что Конференции по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах о заключении многостороннего соглашения или соглашений о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Моя делегация убеждена, что документ CD/1839, который содержит проект договора по космосу, является хорошей основой для наших усилий по достижению этих целей.

Договор о запрещении производства расщепляющегося материала является крайне необходимым, так как будет способствовать достижению цели избавления мира от ядерного оружия. По нашему мнению, этот процесс уже давно назрел. Ядерное разоружение и ядерное нераспространение являются двумя неразрывно связанными целями. Мы не сможем достичь одной из них и одновременно препятствовать достижению другой. Исходя из этого, Мьянма считает, что будущий договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств должен охватывать как существующие запасы, так и будущее производство.

Мьянма присоединится к консенсусу по вопросу о принятии и осуществлении сбалансированной и всеобъемлющей программы работы на Конференции по разоружению на базе ее повестки дня и четырех основных вопросов в соответствии с ее правилами процедуры. Правила процедуры, включая правила консенсуса, хорошо послужили членам Конференции. Достижение консенсуса в самом начале процесса способствует укреплению шансов на успешные переговоры и более широкое принятие окончательных результатов.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и вновь заявить о поддержке Мьянмы Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению, статус которой был признан на первой специальной сессии, посвященной разоружению. Кроме того, мы считаем, что ее уникальный членский состав, включающий как ядерные, так и неядерные государства, предоставляет Конференции более эффективные возможности в плане учета интересов безопасности всех.

С другой стороны, настало также время рассмотреть вопрос о расширении членского состава Конференции. Мы приветствуем призыв к назначению специального координатора по вопросу о расширении членского состава в ближайшем будущем.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, который предоставил нам возможность обменяться мнениями по вопросам активизации работы Конференции по разоружению. Многие высказались в поддержку важной роли Конференции. Если есть необходимость в пересмотре механизма разоружения Организации Объединенных Наций, то это должно быть осуществлено на специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Я искренне надеюсь, что наша работа в Первом комитете принесет желаемые результаты и еще на один шаг приблизит нас к существованию в условиях более безопасного мира.

Г-н Али (Малайзия) (*говорит по-английски*): От имени делегации Малайзии я хотел бы искренне поздравить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро с избранием на эти должности в Первом комитете на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Прежде всего, моя делегация присоединяется к заявлению, с которым на втором заседании выступила Индонезия от имени Движения неприсоединения, и к заявлению, с которым на четвертом заседании выступила Мьянма от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

В этом году мы стали свидетелями нескольких обнадеживающих событий, таких, как подписание нового Договора по СНВ между Соединенными Штатами и Российской Федерацией и созыв нескольких крупных совещаний или мероприятий, таких, как Конференция 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы считаем, что каждое из них представляет собой шаг, который приближает нас к достижению всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем.

Несмотря на эти новые сдвиги, статистические данные свидетельствуют о том, что в мире остаются еще тысячи единиц ядерного оружия как стратегического, так и тактического. До тех пор, пока сохраняется это оружие, наличие которого создает серьезную угрозу человечеству и всей жизни на Земле, другие, в том числе негосударственные субъекты, будут также стремиться к обладанию им. Поэтому мы считаем, что единственным решением этой проблемы является полная ликвидация ядерного оружия.

Ввиду возобновления интереса к ядерному разоружению и нераспространению, что нашло отражение в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, мы надеемся, что содержащиеся в нем рекомендации будут выполнены своевременным и эффективным об-

разом во имя достижения цели избавления мира от ядерного оружия. Мы готовы работать со всеми государствами-участниками ДНЯО в целях достижения прогресса по всем этим вопросам.

Кроме того, в этом году отмечается и менее приятное событие — вот уже тринадцатый год Конференция по разоружению не может договориться о своей ежегодной программе работы. Поэтому созыв совещания высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению стал своевременным шагом со стороны Генерального секретаря, и мы по-прежнему сохраняем надежду на то, что Конференция сумеет выйти из нынешнего тупика и приступить к нормальной работе.

В качестве дополнительного вклада в дело ядерного разоружения и нераспространения Малайзия вновь представит проект резолюции по вопросу о мероприятиях в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения. Малайзия представляет проект резолюции для того, чтобы напомнить нам о нашем обязательстве проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Малайзия призывает все государства выполнить это обязательство, приступив к многосторонним переговорам, ведущим к заключению конвенции о ядерном оружии в самое ближайшее время.

Малайзия призывает все государства добиваться вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), особенно государства, перечисленные в приложении 2, подписание и ратификациями Договора которыми необходимы для его вступления в силу. Мы приветствуем сдвиг в политике Соединенных Штатов в отношении ядерного разоружения и нераспространения и надеемся, что Соединенные Штаты ратифицируют Договор, что, по нашему мнению, ускорит присоединение к ДВЗЯИ и других стран, перечисленных в приложении 2. В этой связи мы также приветствуем заявление Индонезии о том, что она приступила к процедуре ратификации.

На региональном уровне, Малайзия является участником Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Мы хотели бы призвать все обладающие ядерным оружием государства стать участниками Протокола к этому Договору в самое ближайшее время.

Малайзия рассматривает создание зон, свободных от ядерного оружия, в соответствии с Договором Тлателолко, Договором Раротонга, Бангкокским договором, Пелиндабским договором и Договором о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, а также заявлением Монголии о своем статусе государства, свободного от ядерного оружия, в качестве позитивных шагов на пути к достижению цели глобального ядерного разоружения.

Малайзия также выступает за создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от любых видов оружия массового уничтожения. Мы надеемся, что авторы резолюции 1995 года по Ближнему Востоку предпримут серьезные усилия по достижению цели создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Региональная конференция, которую планируется созвать в 2012 году, должна придать необходимый импульс конкретным действиям в этом направлении.

В этой связи мы вновь обращаемся к Израилю, единственной стране на Ближнем Востоке, не являющейся участником ДНЯО, с призывом незамедлительно присоединиться к Договору. Это стало бы важной мерой укрепления доверия и существенно способствовало бы укреплению мира и безопасности на Ближнем Востоке.

Малайзия считает, что все государства должны придерживаться основополагающих принципов, касающихся мирного использования ядерной энергии. Государства должны обеспечивать полную транспарентность своих ядерных программ, ставить эти проблемы под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии и пользоваться доверием международного сообщества в том, что касается мирного характера их ядерных программ. В этой связи Малайзия также считает, что иранская ядерная проблема должна решаться путем диалога и переговоров в условиях открытости и взаимного уважения.

Во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций Малайзия разработала всеобъемлющий закон, регулирующий

контроль за экспортом стратегических материалов. Кульминацией нашей усилий по защите сферы торговли от проникновения террористов стало принятие в 2010 году Закона о торговле стратегическими материалами, который предусматривает контроль за экспортом, перевозкой, транзитом и брокерскими операциями в отношении стратегических товаров, включая оружие и сопутствующие материалы, а также другими видами деятельности, которые могут способствовать разработке и производству оружия массового уничтожения и систем его доставки, а также предусматривает другие связанные с этим методы в соответствии с национальными и международными обязательствами Малайзии в области безопасности.

Малайзия также поддерживает призыв к всеобщему присоединению к Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (КБО) и выполнению всех ее положений. Малайзия обязуется содействовать самому широкому обмену оборудованием, материалами и научно-технической информацией относительно использования биологических агентов и токсинов в мирных целях и будет принимать участие в таких обменах. В соответствии со статьей IV Конвенции Малайзия в настоящее время завершает подготовку законопроекта о биологическом оружии, который станет одним из элементов законодательной базы Малайзии по обеспечению эффективного осуществления КБО.

В том, что касается Конвенции по химическому оружию (КХО), Малайзия тесно взаимодействует с Организацией по запрещению химического оружия и другими государствами-участниками в деле осуществления обязательств по Конвенции. Мы считаем, что КХО играет важную роль в пресечении угроз, исходящих от глобального терроризма.

Со своей стороны, Малайзия приняла достаточно строгие законы, административные процедуры и правила по обеспечению эффективного контроля за производством стрелкового оружия и легких вооружений, а также за экспортом, импортом, транзитом и передачей такого оружия в целях пресечения незаконного производства и незаконного оборота или их незаконной передачи несанкционированным получателям. Мы поддерживаем Программу действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям, которая направлена на предотвращение и сокращение распространения и использования не по назначению стрелкового оружия.

Мы решительно поддерживаем международные гуманитарные усилия по запрещению противопехотных мин и призываем другие государства, особенно государства в регионе Юго-Восточной Азии, последовать этому примеру и присоединиться к Оттавской конвенции.

В заключение, г-н Председатель, я хотел бы подтвердить приверженность Малайзии всеобщему и полному разоружению. Наша делегация неизменно готова работать с Вами и другими государствами-членами в целях достижения позитивных и успешных результатов работы этой сессии Первого комитета.

Г-н Хабиб (Ливан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я поздравляю Вас, г-н Председатель, с назначением на этот пост в Первом комитете. Хочу заверить Вас в том, что моя страна будет сотрудничать с Вами в целях успешного завершения работы этой сессии.

Мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии на 2-м заседании от имени Движения неприсоединения.

В этом году в мире произошло немало событий в области разоружения, нераспространения и сокращения вооружений. Наиболее заметными среди них стали ратификация Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией нового Договора о сокращении стратегических ядерных вооружений, успешные результаты Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия и совещание высокого уровня, проходившее в ходе этой сессии, на котором Генеральный секретарь призвал к активизации работы Конференции по разоружению.

Моя страна приветствует эти позитивные сдвиги и призывает международное сообщество продвигаться вперед, используя этот импульс, с тем чтобы оправдать надежды наших народов на создание мира, свободного от ядерного оружия. Ливан считает, что скорейшее достижение этой цели предусматривает создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Однако отказ Израиля присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) не позволяет нам

достичь этой цели. Израиль также отказывается поставить свои ядерные объекты под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии.

Ливан приветствует план действий, содержащийся в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (NPT/CONF.2010/50), принятый в 2010 году. Ливан считает, что проведение в 2012 году конференции по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, является важным шагом в правильном направлении, а также редкой возможностью проверить серьезность провозглашаемых намерений. Давайте же не упустим эту возможность.

Призывы к избавлению нашего мира от ядерного оружия не должны сопровождаться ущемлением неотъемлемого права всех государств — участников ДНЯО на исследования, разработку, выработку и использование ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации или избирательного подхода. Это право является неотъемлемой частью трех основных составляющих элементов Договора — нераспространения, разоружения и мирного использования ядерной энергии.

В этой связи мы вновь заявляем о важности того, чтобы все государства-члены создавали местные средства контроля для недопущения распространения оружия — будь то ядерного, химического или биологического — и пресечения распространения средств его доставки в соответствии с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности.

Ливан неукоснительно следует принципам Устава Организации Объединенных Наций и международного права. Поэтому Ливан стал одной из первых стран, присоединившихся к Договору о нераспространении ядерного оружия и ратифицировавших его. Мы также подписали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и сделали это для ускорения его вступления в силу. Это был единственно возможный выбор.

Ливан по-прежнему несет большие жертвы из-за десятков тысяч противопехотных мин, оставленных Израилем на юге страны. В ходе войны, которую Израиль развязал в 2006 году, было сброшено свыше миллиона кассетных боеприпасов. Эти кассетные боеприпасы можно обнаружить в различных районах Южного Ливана, и их жертвами стали многочисленные получившие увечья или погибшие ливанские граждане. Израиль до сих пор отказывается предоставить карты, на которых указаны мины, заложенные на юге страны, и сброшенные там кассетные боеприпасы.

Для того чтобы такая трагедия не повторилась в других странах, Ливан в 2008 году пришел к выводу о том, что ратификация в Осло Международной конвенции по боеприпасам отвечает его интересам. Поскольку Ливан сам испытал на себе негативные последствия произвольного применения кассетных боеприпасов, он считает, что вступление этой Конвенции в силу в начале августа этого года является историческим событием большого значения в рамках длительного процесса запрещения применения различных видов оружия, которые причиняют ущерб ни в чем не повинным гражданским лицам столь ужасным образом. Мы пользуемся этой возможностью и призываем все государства присоединиться к Конвенции.

По нашему мнению, важно решить проблему стрелкового оружия и легких вооружений, которая является одним из многочисленных элементов, подпитывающих конфликты. По этой причине мы призываем продолжать нынешние действия в рамках многосторонней дипломатии в целях заключения всеобъемлющего, юридически обязывающего соглашения, а также продолжаем подчеркивать важность урегулирования кризисов в самом их начале, том числе вызванных иностранной оккупацией.

В заключение я хочу выразить надежду на то, что работа Первого комитета увенчается новым импульсом, содействующим функционированию механизмов разоружения, поддержанию международного мира и безопасности и активизации работы этого Комитета и достигнутых им результатов.

Г-н аш-Шебани (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я поздравляю Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также поздравить других членов Бюро, которым я желаю всяческих успехов в их работе. Моя делегация будет полностью сотрудничать в целях обеспечения успеха работы Комитета.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступила Индонезия от имени Движения неприсоединения.

В последние десятилетия международное сообщество все чаще проявляет обеспокоенность в связи с угрозой распространения ядерного оружия — проблемой, в подходе к которой проявлялась несправедливая и избирательная политика. Огромное число новых и смертоносных вооружений разрабатывается в странах, где раньше не было такого оружия, при полном игнорировании Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Создается впечатление, что некоторые обладающие ядерным оружием государства недостаточно серьезно относятся к выполнению своих обязательств в области ядерного разоружения. Скорее, они намеренно нарушают свои международные обязательства в области ядерного нераспространения, что проявляется в их подходе к государствам, не обладающим ядерным оружием, и в их сотрудничестве с Израилем.

Наиболее опасным является тот факт, что некоторые участники ДНЯО готовы делать исключения для государств, не являющихся участниками, не располагая никакими правомочиями для принятия таких односторонних решений. Это противоречит как положениям ДНЯО, так и решениям конференций по рассмотрению его действия.

Ближний Восток по-прежнему находится в неблагоприятном положении, поскольку в силу своих недостатков ДНЯО не сумел обеспечить безопасность стран этого региона. Это единственный регион, которому не пошли на пользу подлинные международные усилия в области ядерного нераспространения. Это обстоятельство, в свою очередь, побуждает Израиль приобретать ядерный военный потенциал, не соглашаясь на внешнюю международную проверку и контроль.

По этой причине международное сообщество не должно оставаться безучастным в отношении позиции Израиля и его перехода от ядерной двусмысленности к заявлению о наличии у него ядерного оружия. В течение вот уже некоторого времени международное сообщество хранит молчание в отношении подобной практики, и это попросту подхлестывает гонку вооружений с ее негативными последствиями для международного мира и безопасности.

В области разоружения существует ряд проблем, таких как распространение стрелкового оружия и легких вооружений. Эта область нераспространения вызывает серьезную озабоченность, которую необходимо устранить, особенно ввиду того, что страны, производящие такие вооружения, не несут никакой ответственности и не являются объектом каких-либо мер контроля или наблюдения.

Мы также обеспокоены распространением противопехотных мин и кассетных боеприпасов, которые Израиль использовал на юге Ливана и которые стали причиной гибели и увечий большого числа гражданских лиц. По этой причине мы подписали Веллингтонскую декларацию по кассетным боеприпасам и в настоящее время изучаем конвенцию о запрещении кассетных боеприпасов.

Катар стремится к достижению трех основных элементов ДНЯО, не забывая при этом о важности неотъемлемого права государств на мирное использование ядерной энергии. Некоторые страны, например Иран, пытаются развивать свой ядерный потенциал в мирных целях, и мы поощряем такие их действия в соответствии с Уставом и нормами международного права.

Государство Катар также подчеркивает важность принятия эффективных мер по содействию укреплению международного мира и безопасности, учитывая при этом принципы права государств на самооборону, суверенитет и невмешательство в их внутренние дела и учитывая специфику каждого государства с точки зрения безопасности и обороны.

Вопреки мнениям некоторых сторон и несмотря на международные усилия в последние годы — включая многочисленные конференции и форумы в рамках Организации объединенных Наций, которые принимали единогласные решения по вопросу о необходимости сокращения военных расходов в целях поддержания региональной и международной стабильности, — в течение последних пяти лет наблюдался беспрецедентный рост глобальных военных расходов, особенно на обычные вооружения. Самые последние статистические данные свидетельствуют о том, что за период с 2005 по 2009 годы военные расходы возросли на 22 процента по сравнению с периодом 2000–2004 годов, когда этот рост был гораздо менее заметным. Налицо тревожная тенденция в области вооружений в большинстве стран мира, особенно когда это происходит в районах, не являющихся объектом какой-либо конкретной военной угрозы.

В этом контексте мы заявляем о своей полной поддержке всех односторонних, двусторонних, региональных и многосторонних мер по сокращению военных расходов, что способствовало бы укреплению мира и безопасности на региональном и международном уровнях. Мы также призываем к полному соблюдению и эффективному осуществлению Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы призываем международное сообщество поддержать этот важный документ и оказать ему полное международное содействие.

В заключение мы подчеркиваем необходимость признания того, что ядерное оружие должно быть одним из приоритетных вопросов в повестке дня разоружения и что государства-члены должны продемонстрировать гибкость и политическую волю, с тем чтобы все мы добивались достижения нашей общей цели, учитывая при этом, что она может быть достигнута лишь путем выполнения обязательств и соблюдения соглашений государствами-членами, а также путем отказа от политизации работы механизма разоружения.

Г-н Оргил (Монголия) (*говорит по-английски*): Моя делегация поздравляет Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверяет Вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве в деле руководства этой сессией и достижения продуктивных результатов.

В этом году мы наблюдали значительный прогресс в усилиях по содействию разоружению, нераспространению и контролю над вооружениями. Новый Договор по СНВ, подписанный Россией и Соединенными Штатами, созыв первого Саммита по ядерной безопасности и успешное проведение Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) являются свидетельствами этого прогресса.

Конференция по рассмотрению действия ДНЯО согласовала всеобъемлющие и перспективные планы действий по всем трем элементам Договора, которые теперь должны быть добросовестно выполнены государствами-членами в целях воплощения этого нового импульса в области разоружения в конкретные результаты, которые должны в конечном итоге привести к избавлению мира от ядерного оружия. Моя делегация хотела бы подтвердить свою поддержку плана из пяти пунктов Генерального секретаря, предусматривающего избавление мира от ядерного оружия, и высоко оценивает усилия правительств Японии и Австралии по содействию успешному завершению Конференции по рассмотрению действия ДНЯО.

Моя страна гордится тем вкладом, который она внесла в дело ядерного разоружения и ядерного нераспространения путем укрепления своего давно сложившегося статуса государства, свободного от ядерного оружия. Такой статус Монголии пользуется сейчас полным международным признанием, о чем свидетельствует, среди прочего, Заключительный документ обзорной Конференции, которая приветствовала провозглашение Монголией ее статуса государства, свободного от ядерного оружия, и поддержала меры, принимаемые Монголией в целях закрепления и упрочения этого статуса. Вторая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, которая состоялась в апреле, также полностью поддержала статус Монголии как государства, свободного от ядерного оружия.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и вновь заявить о решительной поддержке моим правительством зон, свободных от ядерного оружия, и приветствовать тот важный вклад, который они вносят в достижение целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения и содействия региональному международному миру и безопасности. Я хотел бы также выразить удовлетворение моего правительства в связи с прогрессом, достигнутым на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, в отношении резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Монголия рассматривает Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) как имеющий важное значение для ядерного разоружения и нераспространения. Мы приветствуем обязательства по его ратификации, с которыми выступили Соединенные Штаты и Индонезия, что укрепляет перспективы дальнейших ратификаций и тем самым скорейшего вступления Договора в силу. Монголия одобряет заявления, сделанные на недавнем совещании на уровне министров по содействию вступлению Договора в силу. Со своей стороны, мы

в начале этого года принимали у себя региональный практикум по ДВЗЯИ при поддержке Временного технического секретариата Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, посвященный вопросам достижения целей Договора.

Монголия ожидает серьезного решения проблемы выхода из тупика на Конференции по разоружению и положительно оценивает усилия Генерального секретаря по активизации работы Конференции. Мы считаем, что Конференция остается наилучшим форумом для проведения многосторонних переговоров по разоружению, однако мы также считаем, что с учетом нынешней ситуации необходимо изучить возможные пути активизации ее работы, с тем чтобы продвинуть вперед многосторонние переговоры по разоружению. Мое правительство также считает, что роль гражданского общества в обсуждении вопросов, связанных с разоружением, может придать им необходимую направленность. В то же время мы выражаем надежду на то, что Конференция воспользуется новым импульсом в области разоружения, преодолеет застой и приступит к предметной работе по основным вопросам своей повестки дня.

Монголия поддерживает полезную работу, проводимую Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в деле содействия нераспространению ядерного оружия на основе системы гарантий и проверки и в оказании странам помощи в области мирного использования ядерной энергии, в том числе в рамках технического сотрудничества. Возобновление интереса к ядерной энергетике возлагает дополнительную ответственность на Агентство в плане укрепления его деятельности в области ядерной безопасности и защиты и безопасного использования ядерной энергии и ядерных применений. Монголия расширяет свое сотрудничество с МАГАТЭ в областях радиационной медицины, сельского хозяйства и развития людских ресурсов. Мы также нуждаемся в его помощи и поддержке в разведке и добыче наших запасов урана, что позволит добиться достижения наших целей в области развития.

Мое правительство готовится к проведению в декабре этого года совещания государств — участников Конвенции о запрещении биологического и токсинного оружия. Оно даст нам возможность обсудить пути укрепления Конвенции в процессе подготовки к Обзорной конференции в 2011 году. Мое правительство приветствует итоги четвертого созываемого раз в два года совещания государств по Программе действий по стрелковому оружию и легким вооружениям и обязуется представить свой добровольный доклад до Обзорной конференции 2012 года. Мы приветствуем успешное начало подготовительного процесса для конференции 2012 года по договору о торговле оружием, и мы поздравляем государства-участники с вступлением в силу Конвенции по кассетным боеприпасам.

Монголия пока не является участником Конвенции о запрещении мин, однако мое правительство проводит политику подготовки к присоединению на основе поэтапного подхода, который предусматривает внесение изменений в законодательство, позволяющих выделить определенное количество наших запасов, приступить к их уничтожению и выделить финансовые средства на эти цели. Всего несколько дней назад наш премьер-министр подтвердил готовность Монголии присоединиться к Конвенции.

Монголия представит Первому комитету на этой сессии проект резолюции, озаглавленный «Международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия», который мы представляли ранее с периодичностью раз в два года.

В этом году данный проект резолюции отражает итоги Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в отношении статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия. Мы призываем государства-члены поддержать наш проект резолюции, как они делали это в прошлом.

Г-н Обиндза (Конго) (*говорит по-французски*): Организация Объединенных Наций была создана после одной из наиболее ужасных человеческих трагедий. Однако человечество вновь испытало в своей истории невиданные разрушения с применением самых смертоносных видов оружия. Таким образом, поддержание международного мира и безопасности было воплощено в качестве одной из главных целей нашей Организации со времени ее создания. Эта цель, изложенная в статье 1 Устава, делает ее по существу основополагающим принципом ее деятельности.

На Первый комитет, который отвечает за вопросы разоружения и международной безопасно-

сти, возложена огромная по своей сложности задача вдохнуть жизнь в деятельность Генеральной Ассамблеи по достижению этой цели.

Однако сегодня новые проблемы привели к тому, что угрозы международному миру и безопасности вышли за рамки обычного накопления вооружений и безудержной гонки вооружений, с которыми сталкивалась Организация Объединенных Наций, когда она делала свои первые шаги и которыми характеризовалась эпоха холодной войны.

Моя делегация поздравляет Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета, и мы хотели бы заверить Вас в своей поддержке и готовности оказать Вам помощь в выполнении этой весьма сложной задачи.

Я хотел бы заявить о том, что моя делегация поддерживает заявление, с которым выступил представитель Индонезии на втором заседании от имени Движения неприсоединения, и сказать, что она полностью присоединяется к заявлению Нигерии на том же заседании от имени Группы африканских государств. Позиции, изложенные в этих двух заявлениях по основным пунктам повестки дня нашего Комитета, отвечают устремления конголезского народа и правительства к созданию более безопасного и процветающего мира, свободного от угрозы оружия и живущего в условиях солидарности.

В этой связи мы не можем не отметить двусмысленный характер нынешней ситуации в отношении ядерного оружия в мире — с его невообразимыми последствиями для человечества — на фоне все более неотложных задач по удовлетворению основных потребностей наших народов. Как мы все знаем, ресурсы, которые могут быть высвобождены благодаря разоружению, могли бы быть направлены на борьбу с нищетой и достижение устойчивого развития.

Моя делегация вновь подтверждает свою решимость предпринимать усилия вместе с миролюбивыми народами ради достижения конечной цели всеобщего и полного разоружения. Мы также заявляем о своей приверженности обязательствам по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и укреплении его режима и призываем все стороны действовать аналогичным образом и в духе доброй воли.

Поэтому мы приветствуем результаты восьмой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, проходившей с 3 по 28 мая 2010 года здесь, в Нью-Йорке, включая принятие на основе консенсуса Заключительного документа, в котором изложены действия в рамках всех трех элементов ДНЯО, в особенности решение о созыве до 2012 года конференции по вопросу о зоне, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Если такая цель будет достигнута, она будет способствовать укреплению доверия, на котором может быть построен прочный мир в этом регионе, где в течение столь долгого времени продолжается конфликт.

Очевидно, что импульс, созданный крупнейшими ядерными державами, может привести к созданию условий, способствующих проведению переговоров в области разоружения. Моя делегация приветствует такой поворот и надеется на то, что он приведет к ощутимому и более заметному прогрессу в плане транспарентности и более открытых многосторонних рамок.

В этой связи уместно подчеркнуть, что всеобщее и полное разоружение, к которому мы все должны стремиться, является одним из наиболее надежных путей достижения прочного международного мира и безопасности. Для достижения этой цели необходимы неустанные усилия наряду с подлинной политической волей всего международного сообщества. Перед нами стоят многочисленные проблемы. Однако на государства, с учетом их участия и международных обязательств, возлагается главная ответственность за выполнение поставленных задач.

Со своей стороны Конго, в дополнение к региональным и международным обязательствам, стремится осуществлять программы, которые охватывают деятельность международного сообщества в рамках таких документов, как Программа действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Принимаются и другие меры на национальном уровне для эффективной борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. Как известно, приверженность Организации Объе-

диненных Наций международному миру и безопасности раскрывает и другие аспекты ее деятельности. Моя делегация хотела бы подчеркнуть в этой связи важную и полезную роль сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в деле содействия миру и безопасности, особенно в области разоружения. В этой связи моя делегация приветствует ту роль, которую играют региональные центры по вопросам мира и разоружения, особенно Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, расположенный в Ломе, и приветствует сотрудничество, которое складывается между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в области поддержания мира и безопасности в Африке.

В этой связи мы также должны отметить роль Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке в деле укрепления доверия между государствами — членами Экономического сообщества центральноафриканских государств и Руанды, а также в предотвращении конфликтов и укреплении мира и безопасности в субрегионе Центральной Африки.

Тридцатое совещание министров Постоянного консультативного комитета, проходившее в апреле в Киншасе, приняло Центральноафриканскую конвенцию о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним, их составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их производства, ремонта или сборки. Ее принятие укрепляет импульс и политическую волю ее государств-членов, готовых действовать сообща в рамках этого органа. Цель комитета заключается в содействии контролю над вооружениями, разоружению, нераспространению и развитию в нашем субрегионе, который уже давно страдает от конфликтов.

В следующем месяце, с 15 по 19 ноября, в Браззавиле будет проходить тридцать первое совещание Постоянного консультативного комитета, в ходе которого 11 государств-членов, среди прочего, торжественно подпишут Конвенцию. Они также рассмотрят геополитическую ситуацию в регионе с точки зрения превентивной дипломатии и изучат новую угрозу, создаваемую действиями пиратов на Атлантическом побережье. Я хотел бы вновь призвать государства — члены Организации Объединенных Наций и других членов международного сообщества продолжать оказывать поддержку деятельности комитета для обеспечения прочного мира и безопасности в Центральной Африке.

Очевидно, что перед нами стоят многочисленные задачи, которые необходимо решить для достижения всеобщего и полного разоружения. Наши конечные цели также являются многочисленными и сложными.

Они требуют наших совместных действий, обусловленных реальной политической волей, воплощенных в продуктивных многосторонних рамках и поддерживаемых всеми участниками в наших соответствующих обществах и всеми сторонами. Только таким образом мы сможем добиться прогресса на пути к достижению благородных целей мира и безопасности для всех.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне искренне поздравить Вас, г-н Председатель, с тем доверием, которое было Вам оказано — вашим избранием на пост Председателя Первого Комитета. Я также хотел бы поздравить членов Вашего Бюро и выразить признательность г-ну Сержиу Дуарти, Высокому представителю по вопросам разоружения за его всеобъемлющее заявление на втором заседании и его конструктивную роль в поддержку нашей работы.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии на втором заседании от имени Движения неприсоединения.

Стоящие перед нами задачи становятся все более сложными из-за распространения оружия массового уничтожения, в особенности ядерного оружия. В мире растет озабоченность в связи с вызывающим тревогу количеством такого оружия, при том, что некоторые открыто рассматривают возможность его применения для достижения своих политических целей и выгоды.

Заключительный документ специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1978 года, посвященный разоружению (резолюция S-10/2), определил приоритеты международного сообщества в плане серьезных усилий на пути к ядерному разоружению и отразил эти приоритеты в конкретной повестке

дня, которую должна рассматривать Конференция по разоружению.

Однако отсутствие политической воли у некоторых влиятельных держав и меняющиеся приоритеты препятствуют осуществлению этих международных усилий и привели к хорошо известному полному параличу в работе Конференции по выполнению своего мандата вследствие двойных стандартов и провокационных действий некоторых сторон, не желающих, чтобы на них распространялось действие механизмов международного консенсуса.

Некоторые обладающие ядерным оружием государства все еще пытаются доминировать в механизмах по контролю над ядерным оружием, действуя в обход и следуя исключительно своим узкокорыстным интересам и интересам своих союзников в ущерб международному миру и безопасности. Это подтверждается замечаниями некоторых представителей этих государств, которые увязывают свою приверженность ядерному разоружению и нераспространению с тем, что они называют интересами своей национальной безопасности и безопасности своих союзников. Эта новая концепция нарушает международный консенсус в отношении ядерного разоружения и нераспространения и приводит к дискриминационному подходу, который размывает такой консенсус. Они игнорируют тот факт, что поддержание международного мира и безопасности является правом всех стран мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, а не прерогативой лишь некоторых, которую они используют в качестве предлога для оправдания игнорирования ими принципа нераспространения и принятия двойных стандартов, которые препятствуют процессу ядерного разоружения и нераспространения.

В подтверждение этой точки зрения мы хотели бы напомнить здесь, что некоторые обладающие ядерным оружием государства на протяжении десятилетий предоставляли Израилю современную ядерную технологию. Эти же самые страны по-прежнему поддерживают исключительную ядерную позицию Израиля в нарушение своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Как известно, это позволило Израилю разработать и создать ядерное оружие и средства его доставки, создав в результате угрозу миру и безопасности всего региона Ближнего Востока.

План действий, принятый на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, носит ограниченный и недостаточный характер, так как многие из практических мер, включенных в этот план, являются лишь расплывчатыми надеждами и пожеланиями. В этой связи моя страна выражает глубокую озабоченность по поводу того, что проводившиеся до сих пор конференции по рассмотрению действия ДНЯО не смогли выработать обязательный план и график полной ликвидации ядерных арсеналов государств, обладающих ядерным оружием, с тем чтобы достичь главной цели Договора, которая заключается в полном ядерном разоружении и нераспространении.

Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО приняла выводы и рекомендации для последующих действий. В частности, раздел IV выводов и рекомендаций, касающийся региона Ближнего Востока, обязывает нас вновь подчеркнуть необходимость создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, оказав давление на Израиль, с тем чтобы побудить его присоединиться к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, как и все остальные государства-члены в регионе, и поставить все свои ядерные объекты и деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в соответствии с резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности и резолюцией GC(53)/17 МАГАТЭ от 2009 года и всеми другими соответствующими резолюциями.

В этой связи мы должны предупредить о том, что продолжающееся молчание международного сообщества в отношении позиции Израиля, который перешел от ядерной двусмысленности к открытому заявлению о том, что он располагает ядерным оружием и угрожает применить его, означает лишь то, что те, кто вступил в сговор с целью защиты Израиля от необходимости выполнять свои соответствующие обязательства, могут поставить под угрозу авторитет ДНЯО и ослабить его значение.

В этом контексте мы считаем, что вероятно настало время установить конкретные сроки осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. А может быть нам стоит выдвинуть еще одно предварительное условие, с тем чтобы избе-

жать приверженности универсальному характеру Договора, позволив Израилю не присоединяться к нему, а обладающим ядерным оружием государствам — не выполнять в полном объеме статью VI Договора? Организации Объединенных Наций ничего не стоит принять решение, которое отнюдь не будет беспокоить Израиль, а лишь мягко напомнит ему о необходимости присоединиться к Договору, когда он примет такое решение или сочтет возможным поступить таким образом.

Моя страна подчеркивает неотъемлемое право государств — участников ДНЯО в соответствии с его статьей IV приобретать и развивать ядерную технологию в мирных целях в сотрудничестве с МАГАТЭ. Моя страна противостоит любым попыткам толковать этот текст каким бы то ни было образом, который ущемляет или ограничивает использование такого права.

Конференция по разоружению является единственной платформой для ведения переговоров по вопросам разоружения. Ее правила процедуры необходимо соблюдать, так как они имеют важное значение для успешного принятия любого итогового решения на основе консенсуса. Мы далее подчеркиваем, что предстоящая программа работы Конференции должна быть сбалансированной и всеобъемлющей. Она должна включать создание подкомитета для ведения переговоров по срокам полной ликвидации ядерного оружия в соответствии с конкретным планом и установленными конечными сроками, а также по юридически обязывающему, не связанному какими-либо условиями документу, который бы предоставлял негативные гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия государствами, обладающими им, а также по переговорам о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве и производстве расщепляющегося материала.

Г-н Мугоя (Уганда) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас, г-н Председатель, и членов Бюро с избранием на должности по руководству работой нашего Комитета. Я заверяю Вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации.

Моя делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили Нигерия и Индонезия от имени Группы африканских государств и Движения неприсоединения, соответственно.

Уганда придает большое значение разоружению и нераспространению и поддерживает международные, региональные и субрегиональные усилия в этом направлении.

В этом году произошли заметные сдвиги, включая новый Договор о сокращении стратегических вооружений между Соединенными Штатами и Россией. Мы приветствуем успешное завершение Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в мае 2010 года. Важно активизировать согласованные усилия, направленные на осуществление плана действий, предложенного Генеральным секретарем.

Ядерное оружие по-прежнему создает серьезную угрозу человечеству. Лишь благодаря конкретным и практическим шагам на пути к разоружению и ликвидации ядерного оружия мы сможем добиться прочного мира и безопасности.

На историческом заседании Совета Безопасности на высшем уровне в сентябре прошлого года (6191-е заседание) мировые лидеры приняли декларацию, которая касалась ликвидации оружия массового уничтожения и согласованных мер, направленных против незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений. Важно развивать эти усилия и импульс в целях достижения дальнейшего прогресса в рамках всего процесса разоружения.

В то же время у нас вызывают разочарование темпы продвижения вперед на Конференции по разоружению в Женеве. Мы считаем, что делегаты в Первом комитете, собравшиеся здесь, могут мобилизовать доверие, необходимое для прогресса в деле достижения поставленных целей. Когда речь идет о таких вопросах, как угрозы, создаваемые ядерным оружием, затрагивающие само наше существование, ни одной стране не может быть позволено препятствовать осуществлению интересов всего международного сообщества.

Хотя обычные вооружения не располагают таким же потенциалом уничтожения, как ядерное оружие, сегодня во многих районах мира мы наблюдаем страдания и разрушения, которые они причиняют. Применение стрелкового оружия в конфликтах, действиях организованных преступных групп и актах пиратства оказывает дестабилизи-

рующее воздействие на страны региона и международный мир и безопасность.

Африка накопила горький опыт конфликтов, которые не прекращаются из-за незаконных поставок стрелкового оружия и легких вооружений. Страны региона Великих озер и Африканского Рога осуществляют стратегию, которая подкрепляет и дополняет национальные, региональные и глобальные усилия по предотвращению распространения незаконного оружия и борьбе с ним. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и более широкие круги международной общественности поддержать региональные и субрегиональные инициативы в области разоружения. Для борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений требуются дополнительные коллективные действия.

В заключение, Уганда приветствует вновь возникшее глобальное внимание к необходимости обеспечения дальнейшего прогресса на пути к разоружению и созданию мира, свободного от ядерного оружия. Рамки по обеспечению разоружения и нераспространения должны быть поддержаны прочной системой проверки соблюдения и полного осуществления. Для этого потребуется серьезная политическая воля со стороны государств, обладающих ядерным оружием, и их готовность отказаться от своих арсеналов и действовать сообща для обеспечения полного соблюдения обязательств.

Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны укреплять поддержку национальных, региональных и субрегиональных инициатив и усилий в области разоружения. Важно, чтобы наши заседания привели к согласованию итогов и принятию резолюций, которые бы способствовали прорыву и началу процесса переговоров по разоружению и нераспространению на ином уровне.

Г-н Бенитес Версон (Куба) (*говорит по-испански*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и остальных членов Бюро с избранием на посты по руководству работой этого Комитета.

Куба полностью поддерживает заявление, с которыми выступили в ходе этих прений Индонезия — на втором заседании от имени Движения неприсоединения и Чили — на четвертом заседании от имени Группы Рио.

В то время как миллионы людей страдают от последствий самого острого экономического и финансового кризиса со времени Великой депрессии, а четыре пятых человечества живет в условиях недостаточного развития и нищеты, мировые военные расходы продолжают расти головокружительными темпами. За прошедшие десять лет эти расходы возросли на 50 процентов и достигли 1531 млрд. долл. США — цифры, которая во много раз превышает объем средств, выделяемых по линии международной помощи на цели развития. Невозможно объяснить, почему в современном мире все больше денег расходуется на средства ведения войны и все меньше средств идет на цели поддержания жизни и развития.

Пленарное заседание Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, посвященное целям развития, провозглашенным в Декларации тысячелетия, и проходившее несколько дней назад, со всей ясностью показало, что большинство стран не сможет достичь этих скромных целей. Они попросту не располагают для этого необходимыми ресурсами.

Сегодня за счет средств, направляемых на приобретение вооружений, можно было бы, в частности, накормить 1,02 миллиарда голодных во всем мире, обеспечить нормальным жильем свыше 640 миллионов детей, которые не имеют его, и накормить 17 000 детей, которые умирают от голода каждый день, то есть один ребенок каждые пять секунд. Куба вновь выдвигает свое предложение о том, чтобы выделять по крайней мере половину от нынешнего объема военных расходов на удовлетворение потребностей в социально-экономическом развитии через фонд, подведомственный Организации Объединенных Наций.

Сам факт наличия ядерного оружия и доктрин, которые предусматривают обладание им и его применение, создает серьезнейшую угрозу международному миру и безопасности. В мире насчитывается почти 23 000 единиц ядерного оружия, 7560 из которых могут быть применены в любой момент и являются во много раз более мощными, чем те, которые посеяли ужас и смерть в японских городах Хиросима и Нагасаки.

Запрещение и полная ликвидация ядерного оружия являются и должны оставаться главной и приоритетной задачей в области разоружения. Результаты Конференции 2010 года по рассмотрению

действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) являются шагом в этом направлении. Однако они не должны приводить к успокоенности и самодовольству, так как они являются недостаточными в нынешней сложившейся ситуации.

Обзорная конференция со всей ясностью указала на наличие существенного разрыва между словами и добрыми намерениями, о которых публично говорят некоторые обладающие ядерным оружием государства, и взятыми обязательствами и шагами, которые они действительно готовы предпринять.

Некоторые из весьма актуальных предложений, выдвигаемых неприсоединившимися странами, в особенности в том, что касается плана действий в области ядерного разоружения, нашли отражение в Заключительном документе Конференции по рассмотрению действия ДНЯО лишь в форме размытых и неясных пожеланий или же были попросту проигнорированы. Мы предприняли все усилия для того, чтобы включить в план действий конкретные сроки реализации определенных действий, а также для того, чтобы установить 2025 год в качестве конечного срока достижения полной ликвидации ядерного оружия.

К сожалению, договоренность по этому вопросу не была достигнута из-за серьезной оппозиции со стороны некоторых государств, обладающих ядерным оружием.

Умеренный прогресс, достигнутый на Обзорной конференции, должен послужить стимулом для дальнейших усилий в области ядерного разоружения и полного осуществления всех положений ДНЯО. Мы не можем допустить, чтобы цель достижения ядерного разоружения постоянно откладывалась и увязывалась с какими-то условиями.

Каждый год Генеральная Ассамблея признает важную роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего органа по ведению переговоров в области разоружения. К сожалению, этот орган по-прежнему не может приступить к работе по существу. Однако решение этой проблемы заключается не в том, чтобы игнорировать Конференцию или сводить ее значение к минимуму. Наоборот, сегодня как никогда все мы обязаны сохранять и укреплять ее. Мы вновь обращаемся с призывом к проявлению гибкости на основе уважения правил процедуры, с тем чтобы Конференция смогла как можно скорее принять широкую и сбалансированную программу работы, в которой бы учитывались нынешние приоритетные задачи в области разоружения.

Куба подчеркивает свою приверженность строгому осуществлению Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию. Полная ликвидация химических арсеналов является наиболее насущной задачей Организации по запрещению химического оружия. Эта организация призвана также сыграть важную роль в деле содействия экономическому и техническому развитию государств-участников, в особенности наименее развитых государств. Мы вновь подчеркиваем, что единственным путем укрепления и развития Конвенции по биологическому оружию является путь переговоров и принятия юридически обязывающего протокола, с тем чтобы заполнить все еще существующие в этом документе пробелы.

Куба полностью поддерживает и осуществляет во всех ее аспектах Программу действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы также твердо отстаиваем законное право государств на производство, импорт и обладание стрелковым оружием и легкими вооружениями в целях удовлетворения своих законных потребностей в области обеспечения безопасности и обороны. Исходя из этого, наша страна приняла участие в работе четвертого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий, которое проходило в июне. Необходимо оказывать содействие международной помощи и сотрудничеству в качестве неотъемлемого элемента, благодаря которому все государства могли бы добиться прогресса в деле осуществления Программы.

В контексте работы Подготовительного комитета для конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием Куба подчеркивает необходимость осуществления этого процесса в рамках Организации Объединенных Наций сбалансированным, постепенным, транспарентным и открытым образом на основе консенсуса. Не стоит принимать поспешные или вынужденные решения. Вопрос о передаче обычных вооружений является сложным. Он связан с важными политическими, экономическими, правовыми последствиями и последствиями с точки зрения безопас-

ности для всех государств, и поэтому не существует каких-то готовых или упрощенных формул. Необходимо должным образом учитывать мнения всех государств.

В заключение я хотел бы вновь заявить о полной поддержке кубинской делегацией Вас, г-н Председатель, в деле выполнения Вашей задачи и успешного завершения работы Комитета.

Г-н Аскаров (Узбекистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета, а также поздравить других членов Бюро. Я желаю всем вам успехов на этой сессии.

Достижение целей разоружения и обеспечения безопасности в региональном и глобальном масштабе зависит от скорейшей стабилизации ситуации и установления мира в странах, где сохраняются конфликты, являющиеся источниками незаконного распространения оружия, наркотрафика, терроризма, экстремизма и других угроз. Узбекистан, будучи соседом Афганистана, как никто другой заинтересован в стабильном развитии его экономики, в возрождении всех сторон жизни афганского государства. Мы не можем сказать, что за последние девять лет международное сообщество вместе с правительством Афганистана не достигли определенного прогресса в решении многочисленных проблем этой страны. Вместе с тем, также мы не можем сказать, что созданы устойчивые предпосылки для безвозвратного процесса налаживания мирной жизни в Афганистане.

В своем выступлении на недавнем заседании высокого уровня по целям развития тысячелетия президент Узбекистана Ислам Каримов особо выделил вопросы международных усилий по установлению мира в Афганистане (см. A/65/PV.3). Как отметил глава нашего государства, в складывающейся ситуации жизненно важное значение приобретает поиск невоенных, альтернативных путей достижения мира и стабильности в Афганистане.

В их числе, по нашему мнению, важную роль могло бы сыграть создание под эгидой Организации Объединенных Наций контактной группы «6+3» в составе граничащих с Афганистаном шести государств, а также США, России и НАТО. Эта инициатива, предложенная президентом Узбекистана Исламом Каримовым еще в апреле 2008 года, в рамках сотрудничества с Организацией Объединенных Наций по стабилизации и реконструкции Афганистана, исходит из того, что проблемы этой страны должны решаться самими афганцами при содействии государств, заинтересованных в окончании войны и стабильном будущем Исламской Республики Афганистан.

Важнейшая цель контактной группы «6+3» — предложить противоборствующим сторонам программу по прекращению военных действий в Афганистане, найти компромиссные решения по основным ключевым проблемам и противоречиям, разделяющим страну, обеспечить безопасность и предоставить необходимые гарантии.

Через реализацию инициативы создания под эгидой Организации Объединенных Наций контактной группы «6+3» в составе полномочных представителей государств, непосредственно граничащих с Афганистаном, и представителей России, США и НАТО, можно было бы обеспечить согласие сторон как внутри, так и вокруг Афганистана. При этом переговоры по национальному примирению в Афганистане должны вестись со всеми противоборствующими сторонами.

Вышеуказанный формат, создающий многосторонний и разноуровневый механизм установления мира в Афганистане, в принципе, позволяет обсудить и выработать такую модель долгосрочного мира и развития Афганистана. Однозначно, что шесть соседних государств, чьи народы объединяет с афганским народом многовековая дружба и совместное сосуществование, кровно заинтересованы в мире на многострадальной земле Афганистана.

Первоочередное внимание в программе по прекращению военных действий в Афганистане должно быть уделено оказанию экономической помощи, реализации социальных, инфраструктурных и гуманитарных проектов, решению проблем занятости населения, задач по борьбе с бедностью, нищетой и бесправием.

Достижение мира и стабильности в Афганистане откроет большие возможности как для решения проблем устойчивого развития Южной и Центральной Азии в социально-экономической, политической и во всех других сферах, так и для укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте.

Исходя из этих целей, Республика Узбекистан вносит эффективный вклад в реализацию программ Организации Объединенных Наций по содействию в восстановлении Афганистана, в частности, открыла мост на узбекско-афганской границе для международных поставок гуманитарных грузов, содействует восстановлению инфраструктуры и строительству различных объектов на территории Афганистана.

Узбекистаном сооружены 11 мостов в Афганистане на участке Мазари-Шариф–Кабул для обеспечения бесперебойного сообщения между севером и югом страны. С начала 2002 года Узбекистаном восстановлена подача электричества в Афганистан, а в 2008 году был реализован проект по введению в эксплуатацию ЛЭП Хайратон–Пули Хумри–Кабул, благодаря чему сегодня Кабул стопроцентно обеспечен электричеством из Узбекистана.

В настоящее время узбекские компании завершают реализацию проекта продления железной дороги из Термеза (Узбекистан) до Мазари-Шарифа.

Это реальный вклад в решение проблемы развития транспортной инфраструктуры Афганистана и подключения этой страны к международным транспортно-коммуникационным проектам. Осуществляющийся проект позволит выйти через маршрут Навои–Туркменбаши–Баку–Карс на рынки Европы, а через средиземноморский порт Мерсин — на рынки Северной Африки и Ближнего Востока. Его реализация будет способствовать оживлению взаимной торговли и расширению инвестиционных связей в регионе.

Вместе с тем урегулирование и стабилизация ситуации в Афганистане, восстановление афганской экономики и создание условий для включения этого государства в региональные интеграционные процессы невозможно без вовлечения самих афганцев. Без серьезно продуманного и организованного переговорного процесса, в котором должны участвовать все основные противоборствующие силы Афганистана, нельзя коренным образом улучшить обстановку в этой стране, устранить серьезнейшие угрозы безопасности, исходящие из афганского конфликта, и добиться значительного укрепления безопасности, стабильности и доверия в региональном масштабе.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): От имени делегации Буркина-Фасо я хотел бы тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя нашего Комитета. Я также поздравляю членов Бюро и заверяю Вас в неизменном сотрудничестве и поддержке моей делегации.

Естественно, Буркина-Фасо присоединяется к заявлениям, с которыми выступили на 2-м заседании представители Нигерии и Индонезии от имени соответственно Группы африканских государств и Движения неприсоединения.

Мир и безопасность являются главной заботой международного сообщества с учетом большого числа сложных проблем, которые предстоит решить для укрепления справедливости и мира в интересах человечества. Главными вопросами, которые находятся в центре обсуждений, по-прежнему являются ликвидация оружия массового уничтожения и обеспечение эффективного контроля за обычными вооружениями.

В области ядерного оружия мы с 2009 года видим позитивные признаки, которые вселяют в нас надежду. К их числу относятся сделанное президентом Соединенных Штатов Америки в апреле 2009 года обязательство предпринять все необходимые усилия для избавления мира от ядерного оружия; принятие Советом Безопасности в сентябре 2009 года резолюции 1887 (2009) по ядерному нераспространению и ядерному разоружению; подписание 8 апреля 2010 года в Праге Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки нового Соглашения по СНВ, предусматривающего сокращение их ядерных арсеналов; проведение в Вашингтоне 13 апреля Саммита по ядерной безопасности; и принятие на основе консенсуса Заключительного документа Конференцией 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Кроме того, 15 июля 2009 года вступил в силу Пелиндабский договор, в соответствии с которым Африка была официально провозглашена зоной, свободной от ядерного оружия.

Все эти действия, несомненно, способствовали укреплению доверия между сторонами и должны были породить новый импульс по всему спектру вопросов, обсуждаемых на многостороннем уровне. Однако, несмотря на некоторый прогресс, в частно-

сти, принятие на основе консенсуса в мае 2009 года программы работы на Конференции по разоружению и плана действий на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, можно с уверенностью сказать, что механизм многосторонних переговоров не работает.

Вот почему мы приветствовали созыв 24 сентября совещания высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению, которое предоставило государствам — членам Организации Объединенных Наций возможность вновь подтвердить свою веру в многосторонность и прежде всего продемонстрировать в форме конкретных предложений свою решимость добиться прогресса в области ядерного разоружения.

К сожалению, времени остается все меньше; угрозы ядерной войны, практически непрекращающаяся напряженность на Ближнем Востоке и Корейском полуострове, а также тупик на переговорах в этой области лишь укрепляют нас в нашем мнении. В то же время угроза того, что расщепляющийся материал окажется в руках террористических групп, становится в последние годы все более реальной и вызывает серьезную озабоченность.

Буркина-Фасо убеждена в том, что окончательное решение этих проблем лежит на путях создания мира, свободного от ядерного оружия. Позитивная тенденция, которую мы наблюдаем в настоящее время в области разоружения, должна побудить нас к действиям. Вот почему обладающие ядерным оружием государства должны возглавить борьбу за ядерное разоружение и нераспространение путем принятия конкретных мер, которые бы способствовали укреплению доверия и убедили даже тех, кто наиболее скептически настроен.

Кроме того, эта борьба за ядерное разоружение и нераспространение должна осуществляться при одинаковом соблюдении всех трех элементов ДНЯО — нераспространения ядерного оружия, разоружения ядерных арсеналов и права всех государств — участников ДНЯО на мирное использование ядерной энергии.

В том, что касается химического и биологического оружия, мы должны по-прежнему поддерживать международные усилия, направленные на их запрещение. В связи с вопросом о милитаризации космического пространства, который также вызывает серьезную озабоченность, следует предпринимать усилия по укреплению соответствующего правового арсенала.

Область обычных вооружений порождает не меньше проблем, особенно когда речь идет о стрелковом оружии и легких вооружениях ввиду их серьезного воздействия на население во всех странах мира. Помимо их дестабилизирующего и разрушительного воздействия, эти виды оружия, как мы знаем, усугубляют конфликты и приводят к эскалации насилия, подпитывают терроризм и преступную деятельность и тем самым препятствуют усилиям в области развития в ряде стран и создают обстановку отсутствия безопасности как на местном, так и на глобальном уровнях. Повседневные события свидетельствуют о масштабах распространения этого вида оружия и особенно об их гуманитарных последствиях.

Пленарное заседание на высоком уровне по вопросу о целях развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, которое проходило с 20 по 22 сентября 2010 года, подчеркнуло прочную взаимосвязь между недостаточной развитостью и отсутствием безопасности, вызванным стрелковым оружием и легкими вооружениями. Международное сообщество должно не только выполнить свою моральную обязанность, но и принять незамедлительные и согласованные действия, которые были бы соразмерны этой проблеме и тому, что поставлено на карту.

В этой связи мы возлагаем надежды на инициативы Генеральной Ассамблеи по подготовке договора о торговле оружием и на Программу действий Организаций Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и отмечаем четвертое созываемое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления этой Программы, которое проходило с 17 по 20 июня 2010 года в Нью-Йорке. Хотя на этом совещании был достигнут определенный прогресс, мы должны предпринять более активные усилия для преодоления того сопротивления, которое обусловлено политическими и экономическими интересами государств, с тем чтобы быстро и на основе солидарности продвигаться вперед к достижению поставленной цели.

В нашем субрегионе Западной Африки существуют правовые документы и соответствующие структуры для борьбы с этим бедствием. Однако недостаточная защищенность границ и нехватка ресурсов при слабом межгосударственном сотрудничестве создают серьезные трудности. По этой причине Буркина-Фасо обращается к международному сообществу с призывом укреплять свою поддержку Экономического сообщества западноафриканских государств и всех субрегиональных организаций за счет обеспечения более широкой технической помощи, подготовки кадров и достаточных финансовых ресурсов.

Благодаря многочисленным посредническим усилиям президента Блэза Компаоре в Африке, и в особенности в субрегионе Западной Африки, наша страна стремится вносить свой вклад в дело построения мирного и прочного миропорядка. Однако эти усилия увенчаются успехом лишь при более благоприятных условиях.

В заключение я хотел бы вновь заверить Вас в том, что Буркина-Фасо, являющаяся участницей различных договоров и конвенций по разоружению, приложит все усилия для осуществления дальнейшей поддержки многочисленных инициатив в пользу мира и безопасности — целей, которые нам всем так дороги.

Г-н Махмуд (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Прежде всего, разрешите мне поздравить Вас, г-н Председатель, а также членов Бюро с заслуженным избранием. Я уверен, что благодаря Вашему умелому руководству и мудрости, Вы сумеете добиться успешного завершения нашей работы в этом Комитете.

Бангладеш присоединяется к заявлению, сделанному на 2-м заседании от имени стран, входящих в Движение неприсоединения.

С учетом недавних позитивных сдвигов в области ядерного разоружения и нераспространения работа Первого комитета на этой сессии будет иметь важнейшее значение в качестве поворотного пункта в обсуждении нами вопросов разоружения. Во-первых, подписание нового Договора о сокращении стратегических вооружений двумя странами, располагающими наиболее крупными арсеналами ядерного оружия, является позитивным событием. Во-вторых, успешное проведение совещания высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению, созванного Генеральным секретарем незадолго до начала этой сессии, свидетельствует о новой решимости международного сообщества создать мир, свободный от ядерного оружия.

Мы должны напомнить себе, что самые серьезные угрозы, опасения и неопределенности для человечества вытекают из дальнейшего существования ядерного оружия и возможности его применения, его несанкционированного использования или угрозы применения. Мы не должны испытывать никаких сомнений в отношении того, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или несанкционированного использования ядерного оружия. Поэтому все наши усилия должны быть нацелены на достижение этой благородной цели на благо человечества.

Бангладеш считает, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против его применения или несанкционированного использования. Пока не будет достигнута конечная цель избавления мира от ядерного оружия, не обладающие ядерным оружием государства имеют законное право получить гарантии безопасности от государств, обладающих ядерным оружием.

Бангладеш подчеркивает необходимость скорейшего начала переговоров относительно всеобъемлющего, недискриминационного, многостороннего и поддающегося международной эффективной проверке договора, запрещающего производство расщепляющегося материала для ядерного оружия и других взрывных устройств. Бангладеш считает, что космос является общим наследием человечества, и поддерживает все международные усилия по предотвращению гонки вооружений в космосе.

Бангладеш никогда не испытывала каких-либо сомнений в том, что Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) остается краеугольным камнем режима ядерного нераспространения и важнейшей основой усилий в области ядерного разоружения и мирного использования ядерной энергии. Бангладеш вновь обращается с призывом, который также нашел отражение в резолюции 1887 (2009) Совета Безопасности, к тому, чтобы государства, которые не являются участниками ДНЯО, присое-

динились к этому Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, с тем чтобы добиться его универсальности в ближайшее время, а до присоединения к Договору — соблюдать его условия.

Бангладеш также призывает участников ДНЯО на основании его статьи VI добросовестно продолжать переговоры об эффективных мерах скорейшего прекращения гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения, а также относительно договора о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем. Мы призываем все другие государства поддержать эти усилия. Мы также ожидаем сбалансированных результатов по всем трем основным элементам Договора — нераспространению, разоружению и мирному использованию ядерной энергии.

Являясь страной, которая не стремится к обладанию ядерным оружием, Бангладеш вновь выступает с призывом к предоставлению гарантий безопасности на основе подготовки универсального и юридически обязывающего документа, запрещающего применение или угрозу применения ядерного оружия против государств, не обладающих им. Мы поддерживаем резолюцию 1887 (2009) Совета Безопасности, в которой содержится напоминание о сделанных в 1995 году заявлениях каждым из пяти ядерных государств относительно предоставления гарантий безопасности не обладающим ядерным оружием государствам — участникам ДНЯО против применения ядерного оружия. Строгое соблюдение этих гарантий имеет важнейшее значение для укрепления режима ядерного нераспространения.

Бангладеш также давно выступает за создание зон, свободных от ядерного оружия, во всем мире. Мы высоко оцениваем значение таких зон как мер укрепления доверия против угрозы ядерного оружия. Приветствуя вступление в силу Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии и Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке, мы по-прежнему выступаем за создание таких режимов в Южной Азии и на Ближнем Востоке и в других районах мира.

Продолжая добиваться устранения оружия массового уничтожения с лица Земли, мы не должны упускать из виду сохраняющиеся угрозы, создаваемые распространением обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения. Бангладеш поддерживает глобальные усилия по заключению договора о торговле оружием в целях обеспечения транспарентного производства, перевозок и передачи обычного оружия.

Распространение стрелкового оружия и легких вооружений, являющихся по существу оружием массового уничтожения при его повседневном применении, приводит к дестабилизации регионов и обществ и оказывает пагубное воздействие на уязвимые группы населения, включая женщин и детей. Однако прогресс в деле осуществления Программы действий по стрелковому оружию и легким вооружениям остается неравномерным. Полное осуществление Программы имеет первостепенное значение для всех обществ.

Бангладеш призывает к прекращению применения противопехотных мин. Многие гражданские лица, включая женщин и детей, стали жертвами противопехотных мин в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Бангладеш выполнила свои обязательства в соответствии с Конвенцией по противопехотным минам, уничтожив свои запасы таких мин. Мы призываем все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Оттавской конвенции. Необходимо также оказывать помощь в проведении операций по разминированию и в реабилитации жертв в пострадавших странах.

Вопросы разоружения, касающиеся как ядерного, так и обычного оружия, имеют решающее значение для достижения согласованных на международном уровне целей развития, в том числе целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, особенно в наименее развитых странах. Гигантские военные расходы, превышающие ежегодно 1 трлн. долл. США, являются нравственно неприемлемыми в то время, когда финансовый и экономический кризис вытолкнул миллионы людей во всем мире за черту бедности. По оценкам, в мире каждый день расходуется порядка 3,5 млн. долл. США на вооружения и содержание военнослужащих, и каждый год развивающимся странам продают обычные вооружения на сумму, превышающую 42 млрд. долл. США.

Мы вновь требуем, чтобы основные военные державы прекратили эту безумную гонку вооружений и переключили ресурсы на более благородные цели, такие как ликвидация нищеты, распространение образования; снабжение лекарствами; снижение

уровня младенческой, детской и материнской смертности; и предоставление ресурсов жертвам климатических изменений в целях адаптации, смягчения последствий и передачи технологии, а также реабилитации климатических мигрантов — прежде всего в целях обеспечения развития народов всего мира. Это стало бы наилучшей гарантией мира и безопасности, роста и стабильности, демократии и прав человека, борьбы с терроризмом, терпимости, развития и обеспечения общего процветающего будущего для всего человечества.

Как я уже говорил ранее, имеются достаточные основания для оптимизма, с учетом некоторых недавних событий. Я надеюсь на достижение прогресса в области разоружения и нераспространения. Именно под таким углом зрения работа Первого комитета, являющегося форумом Организации Объединенных Наций, отвечающим за установление норм и стандартов в вопросах, связанных с разоружением и международной безопасностью, приобретает особую значимость в ходе шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Именно нам предстоит выполнить задачу предотвращения ядерного кошмара. Одних лишь переговоров и резолюций для этого недостаточно. Все эти заявления и резолюции должны быть выполнены в соответствии с их духом и буквой и в самое ближайшее время. Мы не можем согласиться на меньшее.

Позвольте мне в заключение процитировать бывшего президента Соединенных Штатов Эйзенхауэра, который заявил в 1953 году:

> «Каждая изготовленная пушка, каждый спущенный на воду военный корабль, каждая запущенная ракета в конечном итоге означают ограбление тех, кто голоден и не накормлен досыта, кто мерзнет и не имеет одежды».

Вызывает сожаление тот факт, что пока мы вооружаемся до зубов, наш народ не имеет еды и крова и страдает от болезней, изменения климата и стихийных бедствий. Мы не можем позволить, чтобы это продолжалось и дальше. Я убежден, что мы можем достичь столь желанной цели разоружения, если мы все предпримем согласованные усилия, продемонстрировав подлинную политическую приверженность.

Г-жа Тофик (Ирак) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, мы хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета в этом году. Мы поздравляем также членов Бюро. Мы хотели бы подчеркнуть, что мы будем полностью сотрудничать с Вами в обеспечении успешной работы Комитета, и мы уверены, что благодаря вашему опыту и мудрости работа Комитета завершится успешно.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Предпринятые в 2010 году усилия привели к заметным изменениям на международной арене в области разоружения. Появились новые позитивные политические направления, наиболее важными из которых стали выводы, достигнутые на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и заключение Соединенными Штатами и Российской Федерацией нового Договора по СНВ, в соответствии с которым они заявили об ослаблении зависимости от ядерных вооружений. Не менее важными были также недавние совещания на уровне министров по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению, которые проходили параллельно с заседаниями шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ирак принимал участие в этих совещаниях и поддержал итоговый документ совещания по ДВЗЯИ.

Мое правительство подчеркивает свою твердую позицию в отношении настоятельной необходимости активизации усилий для достижения договоренности по сбалансированной всеобъемлющей программе работы на Конференции по разоружению, в которой бы учитывались интересы государств-членов в отношении прогресса по основным вопросам на Конференции и в отношении необходимости того, чтобы государства-члены продемонстрировали гибкость, с тем чтобы достичь целей международного мира и безопасности.

Мы также подчеркиваем, что программа работы Конференции нуждается в разумной сбалансированности и компромиссе для обеспечения того, чтобы были учтены интересы государств-членов. Полное ядерное разоружение должно быть наиболее важной приоритетной задачей программы работы, в соответствии с Заключительным документом проходившей в 1978 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и

вынесенным в 1996 году консультативным заключением Международного Суда, в силу разрушительного характера такого оружия.

Моя страна поддерживает в принципе создание зон, свободных от ядерного оружия, и мы подчеркиваем свою веру в то, что эта мера является первым шагом на пути к ядерному разоружению. Мы также подчеркиваем необходимость обеспечения безопасности народов и достижения общей цели поддержания международного мира и безопасности.

Мое правительство считает, что Ближний Восток не является в настоящее время свободным от ядерного оружия в силу невозможности проверить ядерные военные объекты Израиля. Все ядерные объекты в регионе, за исключением израильских, функционируют в рамках гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Ирак призывает к осуществлению резолюции 487 (1981) Совета Безопасности, в которой содержится призыв к Израилю незамедлительно поместить свои ядерные объекты под контроль МАГАТЭ, и к осуществлению пункта 14 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, в котором содержится призыв к созданию зоны, свободной от ядерного оружия и оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Мы также подчеркиваем требование арабских стран относительно осуществления целей конференций по рассмотрению действия ДНЯО в 1995 и 2000 годах и Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, а также практических шагов, которые были рекомендованы на них в целях создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке.

Моя делегация хотела бы подчеркнуть необходимость соблюдения природоохранных критериев при подготовке и осуществлении соглашений по разоружению. Это важнейшее требование, которому должно следовать международное сообщество в соответствии с критериями, принятыми на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и другими соответствующими международными соглашениями.

Я хотела бы привлечь внимание к потребностям Ирака в помощи со стороны международного сообщества в деле восстановления своей окружающей среды, которая подверглась загрязнению из-за войн и конфликтов. Это причинило огромный ущерб здоровью людей, а также воздушным, водным и земельным ресурсам. Наше министерство по охране окружающей среды занимается созданием механизмов радиационного мониторинга в рамках проекта, предусматривающего раннее предупреждение о радиоактивном загрязнении в любом районе Ирака, особенно в приграничных районах. Эти механизмы являются одними из самых современных систем в мире и обеспечивают весьма эффективное получение данных и их анализ.

В том, что касается вопроса о гарантиях против угрозы применения ядерного оружия, делегация Ирака подчеркивает необходимость предоставления гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием, поскольку это способствовало бы развитию системы ядерного нераспространения и укреплению доверия между ядерными государствами и государствами, не обладающими ядерным оружием. Государства, не обладающие ядерным оружием, имеют право просить о гарантиях, поскольку они добровольно отказались от приобретения ядерного оружия. Они надеются достичь цели полного ядерного разоружения, изложенной в статье VI ДНЯО.

Гарантии, предусмотренные в резолюции 984 (1995) Совета Безопасности, и односторонние заявления государств, обладающих ядерным оружием, являются позитивными шагами, однако, по мнению большинства неядерных государств, они содержат обусловленные гарантии и не отвечают пожеланиям государств — участников ДНЯО, не обладающих ядерным оружием. Мы также считаем необходимым обратиться к Конференции по разоружению с призывом создать подкомитет, которому был бы поручен мандат на ведение переговоров по проекту юридически обязывающего документа, предусматривающего международные договоренности по предоставлению гарантий не обладающим ядерным оружием государствам против применения или угрозы применения ядерного оружия.

С 1990 года моя страна является объектом ограничений на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций в области разоружения. Ей было запрещено импортировать современную технику, необходимую для восстановления развития страны.

Со времени падения прежнего режима правительство Ирака стремится выполнять все свои обязательства в соответствии с резолюциями Совета

Безопасности по этому вопросу, с тем чтобы добиться снятия остающихся ограничений и возвращения к нормальной ситуации на основе тесного сотрудничества с МАГАТЭ, Советом Безопасности, Организацией по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и другими международными организациями. Моя страна хотела бы, чтобы международное сообщество взаимодействовало с нами позитивным образом и помогло нам добиться наших целей. Правительство Ирака предприняло настоятельные шаги и все меры, которые будут способствовать его возвращению в международное сообщество и восстановлению его международного статуса, существовавшего до принятия резолюции 661 (1990).

Для того чтобы стать фактором стабильности и безопасности на региональном и международном уровнях, Ирак пошел по пути отмены всех видов практики и политики предыдущего режима и связанных с ними последствий войн и катастроф. Его новая конституция предусматривает необходимость выполнения всех международных обязательств Ирака, касающихся применения ядерного, биологического и химического оружия, отказ от производства, разработки или применения такого оружия и от связанных с ним оборудования, технологий и средств доставки.

В соответствии со своей конституцией Ирак обязуется выполнять свои обязательства в области разоружения и нераспространения. Это обязательство побудило Совета Безопасности принять резолюцию 1762 (2007), на основании которой было прекращено действие мандатов Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям и МАГАТЭ.

Для Ирака это стало важным шагом на пути к отмене остающихся ограничений в этой области, включая резолюции 687 (1991) и 707(1991) Совета Безопасности. В период, который последовал за принятием два года тому назад резолюции 1762 (2007), Ирак предпринял важные шаги, в том числе был избран в Совет управляющих МАГАТЭ и подписал в октябре 2008 года Типовое соглашение, к осуществлению которого мы добровольно приступили с 17 февраля 2010 года.

Мы также присоединились к Конвенции по химическому оружию (КХО), став 186 участником Конвенции по состоянию на 2009 год и обязались выполнять все шаги, необходимые для ликвидации любого такого оружия в Ираке. Был проведен обзор в целях избавления от остатков химического оружия, принадлежавшего предыдущему режиму. Для этой цели был создан национальный комитет, который завершил свою работу в августе этого года, и мы приступим к осуществлению работы по ликвидации остатков химического оружия.

Через полтора года после присоединения к КХО Ирак стал членом Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия. Это стало шагом на пути к восстановлению нашего положения в международном сообществе и полноценного сотрудничества со всеми членами Организации в целях выполнения положений Конвенции.

13 июля 2010 года правительство Ирака приняло решение присоединиться к Гаагской конвенции, став 131 членом этой Конвенции. Это решение Ирака было положительно воспринято Председателем Конвенции как поддержание Ираком коллективной безопасности и рассматривается в качестве важного примера для тех стран, которые еще не присоединились к этой Конвенции.

Ирак также присоединился к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и мы предпринимаем законодательные шаги, необходимые для его ратификации. В области нераспространения Ирак всячески демонстрирует свою поддержку разоружения, в том числе приверженность ДВЗЯИ и ДНЯО и другим соответствующим соглашениям. В этой связи я напоминаю о докладе Ирака Совету Безопасности, содержащемся в документе S/2008/350 и основывающемся на резолюции 1762 (2007) Совета Безопасности, а также о докладе Ирака Комитету Совета, учрежденному резолюцией 1540 (2004), касающемся мер транспарентности и восстановления доверия международного сообщества.

В соответствии с требованиями резолюции 1762 (2007) и в сотрудничестве с другими государственными министерствами Ирак принял меры по контролю за импортом материалов двойного назначения и ввел импортно-экспортный режим, предусматривающий заполнение необходимых форм на лицензии. Правительство согласилось стать участником Конвенции о физической защите ядерного материала и надеется ратифицировать Глобальную инициативу по борьбе с ядерным терроризмом и

осуществлять Кодекс поведения МАГАТЭ по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников.

Все остальные шаги Ирака в области разоружения и нераспространения предпринимаются в целях укрепления доверия и восстановления его положения в международном сообществе. Эти шаги имеют непосредственное отношение к конституции Ирака и, желая подчеркнуть подход Ирака к этим вопросам, министр иностранных дел направил письма в Совет Безопасности и Генеральному директору МАГАТЭ с подтверждением приверженности Ирака различным конвенциям и режиму нераспространения. В 2010 году Совет Безопасности принял заявление Председателя (S/PRST/-2010/5), в котором приветствовались шаги, предпринятые Ираком, а Генеральный директор МАГАТЭ направил в Совет Безопасности заявление, в котором он подчеркнул образцовое сотрудничество Ирака с Агентством. Стремясь привлечь внимание к сотрудничеству страны в этой области, министр иностранных дел направил еще одно письмо Совету Безопасности, в котором он разъяснил новые шаги, предпринимаемые Ираком.

В этом контексте правительство Ирака, принявшее все эти меры, полагает, что настало время отменить ограничения в отношении Ирака в области разоружения, введенные на основании соответствующих резолюций Совета Безопасности, в особенности резолюций 687 (1991) и 707 (1991). Сохранение этих ограничений не позволит иракскому народу осуществлять свое право на использование выгод, связанных с научно-техническим прогрессом, в качестве ответственного и эффективного члена международного сообщества. Народ и правительство Ирака весьма высоко оценивают возможность осуществлять это право и считают, что это укрепило бы прекрасные отношения между нашей страной и МАГАТЭ и другими органами и организациями, занимающимися вопросами поддержания международного мира и безопасности.

В заключение я хотела бы упомянуть о том, что Ирак также присоединился к Оттавской конвенции по противопехотным минам. Правительство через министерство по окружающей среде и в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ приступило к осуществлению программы по удалению в Ираке мин, которых насчитывается 25 миллионов. Выставка, посвященная этой программе, будет проведена в здании Организации Объединенных Наций в Ираке с 18 по 22 октября, и мы приглашаем всех посетить ее.

Г-н Кансела (Уругвай) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета на шестьдесят пятой сессии, а также поздравить всех членов Бюро. Вы можете рассчитывать на поддержку делегации Уругвая. Мне приятно вновь участвовать в работе сессии Комитета и видеть, насколько эффективно она проводится.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил на четвертом заседании представитель Чили от имени стран Группы Рио.

Являясь государством, не обладающим ядерным оружием, и страной, которая на протяжении всей своей истории никогда не получала каких-либо материалов для создания ядерного оружия и не приобретала такое оружие для обеспечения своего выживания как государства, Уругвай выступает за укрепление режима нераспространения и разоружения. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть достижения восьмой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), которая после 10 лет отсутствия конкретных результатов сумела одобрить предметный Заключительный документ и определить 64 действия до достижению прогресса на пути к осуществлению положений Договора.

Касаясь дополнительных документов, Уругвай хотел бы вновь подчеркнуть решающее значение скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ).

Касаясь предстоящих переговоров и учитывая необходимость использования возможности, создаваемой нынешней политической ситуацией, благодаря которой наметился поворот к некоторой многосторонности, Уругвай призывает Конференцию по разоружению незамедлительно приступить к переговорам по недискриминационному и поддающемуся международной проверке договору о запрещении производства расщепляющегося материала для производства ядерного оружия.

В то же время моя страна призывает к тому, чтобы без каких-либо предварительных условий начать переговоры по юридически обязывающему соглашению по негативным гарантиям безопасности тем странам, которые не обладают ядерным оружием, для укрепления их уверенности в том, что они не пострадают от катастрофических последствий применения или угрозы применения этого вида оружия каким-либо из государств, обладающих им. Я хотел бы напомнить о предложении Уругвая в контексте восьмой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия относительно проведения переговоров по дополнительному протоколу к Договору, который бы предусматривал негативные гарантии безопасности на юридически обязательной основе в интересах неядерных государств, являющихся участниками ДНЯО. Это также послужило бы стимулом для тех стран, которые еще не присоединились к ДНЯО, с тем чтобы они, наконец, сделали это.

Уругвай хотел бы заявить о своей решительной поддержке выдвинутых Генеральным секретарем пяти пунктов в области разоружения и нераспространения. Они являются интересными и конкретными предложениями по достижению прогресса в этих областях. Уругвай считает, что более широкое распространение и информированность в отношении инициативы Генерального секретаря могло бы существенно способствовать активизации работы механизма разоружения. По этой причине в ноябре этого года в Монтевидео пройдет региональная конференция для обсуждения пяти пунктов Генерального секретаря и выявления дополнительных конкретных предложений, которые могли бы позволить добиться дальнейшего прогресса в деле достижения конечной цели всеобщего и полного разоружения и эффективного регулирования обычных вооружений.

Моя страна вновь обращается к ядерным государствам и любому другому государству, упомянутому в соответствующих протоколах к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, которые еще не сделали этого, с призывом подписать или ратифицировать эти протоколы как можно скорее. В то же время односторонние оговорки или толкования, сформулированные ядерными государствами, которые оказывают влияние на зоны, свободные от ядерного оружия, должны быть пересмотрены или сняты без каких-либо условий.

Уругвай выступает за скорейшее достижение универсального характера Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении. В то же время он настоятельно призывает все государства, которые обладают этим видом оружия, соблюдать положения Конвенции, статья IV которой предусматривает обязательства по уничтожению химического оружия, которым они обладают, оружия, которое находится под их юрисдикцией или контролем, а также объектов по производству такого оружия.

Уругвай решительно выступает за юридически обязывающее соглашение по вопросу о торговле обычным оружием, которое по существу является оружием массового уничтожения в Латинской Америке. Уругвай хотел бы подчеркнуть достижения первых двух совещаний Подготовительного комитета для конференции по договору о торговле оружием, намеченной на 2010 год, под весьма умелым руководством посла Аргентины Роберто Гарсия Моритана.

Уругвай подчеркивает полезную роль Конференции по разоружению в качестве подлинного многостороннего форума, на котором международное сообщество может вести переговоры по вопросам разоружения, и ту ключевую роль, которую Конференция играет в предметных переговорах по важнейшим вопросам в этой области. Тем не менее, как подчеркивалось рядом делегаций на совещании высокого уровня, созванном Генеральным секретарем 24 сентября 2010 года, очевидно, что Конференция по разоружению зашла в безвыходный тупик.

Подобный паралич можно было бы объяснить разными причинами и предложить разные версии того, почему работа Конференции в последние годы не принесла никаких результатов. Тем не менее, мы вместе обязаны обеспечить, чтобы многосторонний орган, которому конкретно поручено ведение переговоров по разоружению, выполнил свой мандат. Уругвай считает, что одним из путей активизации работы Конференции по разоружению могло бы стать расширение его членского состава за счет включения туда тех государств, которые продемонстрировали законный интерес к участию в работе этого органа.

Кроме того, Уругвай считает, что если Конференция по разоружению не сможет выйти из тупика, Генеральной Ассамблее неизбежно придется действовать в соответствии с мандатом, который предоставлен ей самим Уставом Организации Объединенных Наций, где в пункте 1 Статьи 11 говорится, что Ассамблея уполномочивается рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе принципы, определяющие разоружение и регулирование вооружений, и делать в отношении этих принципов рекомендации членам Организации или Совету Безопасности.

Наконец, после долгих лет застоя в сфере разоружения и нераспространения предприняты некоторые шаги, которые, хотя и остаются ограниченными, могут, тем не менее, рассматриваться как позитивные. Нельзя останавливаться на достигнутом. Международное сообщество не может уклониться от этой ответственности и не имеет на это права. Единственный путь заключается в многостороннем подходе и деятельности тех институтов, которые Организация Объединенных Наций наделила легитимностью для решения таких вопросов.

Мы не можем останавливаться. Мы также обязаны исчерпать все имеющиеся средства для содействия дальнейшему прогрессу на пути к достижению целей разоружения и сдерживания распространения в соответствии, естественно, с Уставом Организации объединенных Наций — главным документом, который мы приняли, с тем чтобы руководствоваться им в деле поддержания международного мира и безопасности.

Г-н Радьярд (Индонезия) (*говорит по-английски*): В прошлый понедельник на втором заседании Индонезия выступила с заявлением от имени Движения неприсоединения. Позвольте мне теперь выступить с заявлением Индонезии в ее национальном качестве.

Во-первых, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост председателя Первого комитета.

Я также поздравляю всех членов Бюро с избранием на их посты. Моя делегация заверяет Вас, г-н Председатель, и членов Бюро в нашем полном сотрудничестве и поддержке.

Индонезия присоединяется к заявлению, сделанному на втором заседании от имени Движения неприсоединения и к заявлению, сделанному представителем Мьянмы на 4-м заседании от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

Нам всем известно, что в 2010 году исполняется тридцать вторая годовщина со времени принятия Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Этот исторический документ создал существующий многосторонний механизм разоружения, призванный укреплять роль и ответственность Организации Объединенных Наций в области разоружения.

Можно без преувеличения сказать, что за последнее десятилетие существенного прогресса в области ядерного разоружения либо не наблюдалось, либо он происходил на минимальном уровне. Политическая атмосфера в Нью-Йорке и Женеве не позволяла добиться значительного продвижения вперед за рамки поддержания существующих договоров в области разоружения и нераспространения. Однако в этом году мы стали свидетелями некоторых позитивных сдвигов. Был подписан новый Договор по СНВ между Соединенными Штатами и Российской Федерацией, проведен Саммит по ядерной безопасности и успешно завершила свою работу Конференция 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Индонезия приветствует любую возможность продвижения вперед многосторонних вопросов разоружения, однако мы должны помнить о том, что сами по себе эти сдвиги, какими бы важными они ни были, не являются самоцелью. Они представляют собой элементы, призванные укреплять этот Комитет, с тем чтобы он также достигал своих давно поставленных целей. Мы все должны использовать сложившийся сейчас благоприятный импульс для активных усилий в целях полной ликвидации ядерного оружия.

Хотя Индонезия готова продолжать тесное взаимодействие с другими государствами-членами в целях осуществления итоговых решений Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, включая ее выводы и рекомендации в отношении последующих действий, мы считаем, что не-

обходимо и впредь в первую очередь добиваться ядерного разоружения. Мы глубоко обеспокоены угрозами, которые создают сохраняющееся существование ядерного оружия и его значительные арсеналы. Мы настоятельно призываем ядерные государства предпринять конкретные усилия по разоружению в целях сокращения и ликвидации любых видов их ядерного оружия поддающимся международной проверке образом. Мы должны предпринять конкретные шаги на пути к скорейшему заключению конвенции о ядерном оружии, с установленными сроками достижения полного ядерного разоружения.

Нам очень хорошо известно о том, что сокращение ядерных вооружений не способствует устранению опасений народов мира, поскольку даже одна единица ядерного оружия, если она будет применена намеренно или случайно, может причинить огромные разрушения. Поэтому весьма важно, чтобы до полной ликвидации ядерного оружия государствам, которые не обладают им, были предоставлены недвусмысленные и юридические обязывающие гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия государствами, которые им обладают.

В связи с вопросом о расщепляющемся материале Индонезия считает необходимым как можно скорее заключить недискриминационный и поддающийся эффективной проверке договор. Этот договор должен охватывать не только будущее производство, но и существующие запасы для обеспечения того, чтобы такие материалы нельзя было использовать или переключать на производство ядерного оружия.

Мы также считаем необходимым приступить к предметной работе на Конференции по разоружению по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космосе. В этом контексте Индонезия принимает к сведению совместную российско-китайскую инициативу в отношении проекта договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов, который был внесен на Конференции в феврале 2008 года.

Механизм разоружения должен использоваться оптимальным образом для достижения наших коллективных целей, включая среди прочего конвенцию о ядерном оружии, негативные гарантии безопасности, предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. В этом контексте мы приветствуем созыв совещания высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению в прошлом месяце в соответствии с рекомендацией Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Мы ожидаем, что меры в развитие совещания высокого уровня приведут к скорейшему началу переговоров по этим важным документам.

Индонезия неизменно подчеркивает, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) является ключевым элементом международного режима ядерного разоружения и нераспространения. Являясь одной из стран, перечисленных в приложении 2, Индонезия ранее предпочла воздержаться от ратификации Договора, пока он не будет ратифицирован всеми обладающими ядерным оружием государствами и другими государствами, претендующими на обладание ядерным оружием. Как известно, в рамках исторического компромисса в связи с бессрочным продлением ДНЯО именно обладающие ядерным оружием государства должны в первую очередь взять на себя обязательства по ДВЗЯИ.

В целях содействия глобальному миру и безопасности в этом исторически важном 2010 году Индонезия, наконец, приняла решение приступить к процессу ратификации. На прошлой неделе президент Индонезии внес законопроект по ратификации ДВЗЯИ. Правительство и палата представителей проведут совместное обсуждение этого законопроекта. Мы надеемся, что вскоре мы присоединимся к другим участникам ДВЗЯИ, и наши усилия послужат примером для других стран, которые еще не ратифицировали Договор. На этой сессии Комитета мы рассматриваем вопрос о присоединении к числу авторов проекта резолюции по ДВЗЯИ, который будет внесен Австралией, Новой Зеландией и Мексикой.

В следующем году Индонезия вновь будет выполнять функции председателя АСЕАН. Вместе с другими странами АСЕАН Индонезия приложит все усилия для решения вопросов, связанных с созданием зоны, свободной от ядерного оружия, в регио-

не Юго-Восточной Азии. Мы установили конечный срок, что будет способствовать ускорению консультаций и обсуждений между государствами-участниками Бангкокского договора в целях завершения подготовки протокола о присоединении к Договору.

В том, что касается переговоров по договору о торговле оружием, Индонезия сделает все возможное для обеспечения того, чтобы потребности и интересы стран региона АСЕАН были учтены должным образом. В этих целях мы будем добиваться признания территориальной целостности всех государств на равной основе с другими правами государств в рамках будущего договора о торговле оружием. Включение в него признания такого права, несомненно, стало бы одним из важнейших параметров, руководствуясь которым Индонезия будет рассматривать вопрос о присоединении к такому договору, если он будет заключен.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Индонезия положительно отмечает ту позитивную роль, которую играют неправительственные организации и общины в деле повышения информированности и поощрения новых подходов к преодолению препятствий на пути процесса многостороннего обсуждения вопросов разоружения. Мы ценим их участие в работе Комитета и надеемся, что их активное привлечение будет способствовать формированию необходимой политической воли у различных сторон.

Позвольте мне вновь подчеркнуть, что мы не должны упустить столь важный импульс, который наметился в этом году. Индонезия готова внести конструктивный вклад в наши обсуждения в ходе этой сессии Комитета. Гибкость и политическая воля имеют решающее значение для успешного выполнения главной задачи Комитета, которая состоит в содействии поддержанию международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом наш список ораторов исчерпан. Прежде чем закрыть заседание я предоставлю слово представителю Японии, который выступит с заявлением в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Суда (Япония) (*говорит по-английски*): Я взял слово в связи с заявлением, с которым выступил ранее на этом заседании представитель Корейской Народно-Демократической Республики. Я хотел бы высказаться весьма кратко, коснувшись лишь фактической ошибки в его заявлении.

Как хорошо известно всему миру, Япония издавна проводит национальную политику трех неядерных принципов, а именно отказа от обладания, производства и размещения ядерного оружия, что, естественно, включает отказ от его развертывания где бы то ни было на нашей территории. Поэтому данная часть заявления представителя Корейской Народно-Демократической Республики является полностью ошибочной и безосновательной.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставлю слово представителю Корейской Народно-Демократической Республики для выступления в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Син Сон Хо (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я будут краток. Только что наш коллега из Японии упомянул о своих трех неядерных принципах. Однако недавно мы указывали, что, невзирая на эти три принципа, в 1960-е годы бывшее правительство Японии и администрация Соединенных Штатов подписали секретный документ, в котором указывалось, что в случае чрезвычайной ситуации Япония может «закрыть глаза», или согласиться с размещением ядерных средств Соединенных Штатов.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.